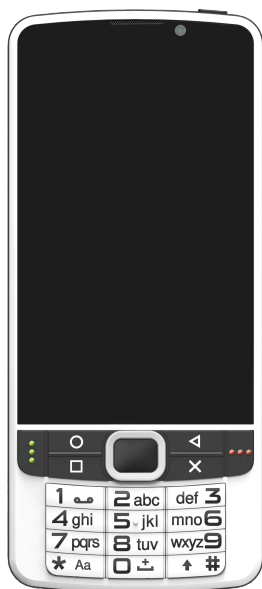


•SmartVision 2



Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstart-Anleitung
Guida rapida
Korte handleiding
Hurtig guide
Snabbstartguide
Sprievodca rýchlym štartom
Stručná příručka

www.kapsys.com







Note

It is suggested to read the full user guide before using your SmartVision2.

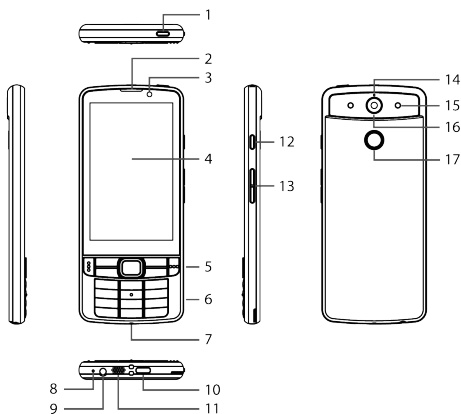
An electronic version of this document is available on our website at www.kapsys.com under the Support section. This document can also be consulted directly from your phone in the Home Screen / Menu / Help.

Box content

SmartVision2 is delivered with:

- A battery
- A 220/110 Volts mains charger – 5 Volts USB
- A USB cable (C type)
- A pair of stereo earphones with microphone
- A protection case
- A neck strap
- 5 NFC tags
- A Quick starting guide

Overview



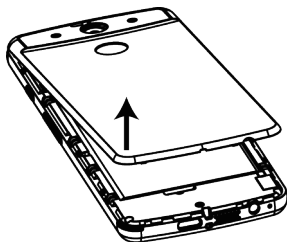
N°	Item	Description	
1	Power button	Press and hold to turn the smart-phone on/off. Press to turn the screen on/off (sleep mode)	
2	Smartphone receiver	Main receiver for phone calls	
3	Front-facing camera	Use for self-portrait images and online video chat	
4	Touchscreen	Display data, smartphone content and enter information	
5	Control keys and navigation pad		Navigate through the screen with multidirectional commands (up, down, right, left) and a central «OK» button
			Answer a call
			Hang up a call
			Go back to home screen
			Open menu associated to the current screen
			Go back to the previous screen
			Delete user input

6	Alphanumeric keypad	Use to input characters
7	Neck strap holes	Use to attach the neck strap
8	Microphone	Main microphone for phone calls and voice recognition
9	3.5 mm Headphone jack	Connect to stereo earphones
10	USB C type connector	Connect to a USB cable / charger
11	Loudspeaker	Main multimedia speaker
12	Voice command button	Use to dictate text and launch specific features
13	Volume buttons	increase or decrease smartphone volume
14	Second microphone	Used for noise cancelling
15	Flash LEDs	Enlightened for camera use, OCR, color detection, magnifier
16	Rear camera	8 Mega Pixels resolution
17	SOS button	Push to trigger the emergency procedure

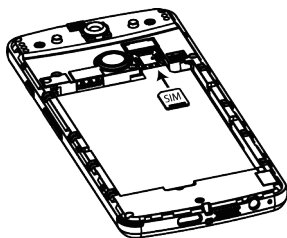
Getting started

Insert the SIM card and the battery

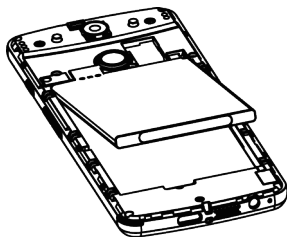
1. Turn the phone over, insert your fingernail into the notch located at the lower left corner and lift the back cover.



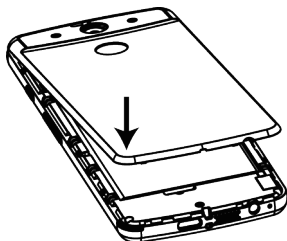
2. Insert the SIM card facing downwards and the cut-off corner placed at top left. Slide the SIM card upwards into the housing.



3. Insert the battery by placing the upper section first, with the connection pads at the top left, then click the battery into place.



4. Lastly, replace the back cover by aligning the tabs on the cover into the slots on the phone. Gently press the cover until it snaps in place.



Charging the battery

For initial use, it is recommended to charge the battery for at least four hours. After that you can recharge the battery as needed.

Connect the USB cable between the SmartVision2 and the AC charger. Plug the AC charger into any AC outlet and charge the device. You can also charge your smartphone by using the USB cable directly on your computer.

It is normal for the Smartphone to heat-up when charging or during long periods of use.

Turning your smartphone ON/OFF

Turn ON your SmartVision2 with a long press on the power button placed on the top of the phone. SmartVision2 vibrates when you successfully turn-it on.

When the phone is turned on for the first time, please follow the setup instructions (Language selection, profile selection, etc.)

SmartVision2 is ready to be used when the home screen is displayed.

When your SmartVision2 is ON, a short key press of the power button will bring it to standby mode (screen off), or back to running mode (screen on). The standby mode is activated after an inactive period for battery safe.

In standby mode, SmartVision2 screen is off but its features remain enabled. You can still receive incoming calls, messages, emails, etc.

To turn OFF SmartVision2, long press the power button, then select "Power OFF" and press the "OK" button. Follow the instructions.

If the screen remains black or if your phone is no longer responding, you can force the phone to restart by simply removing and replacing the battery.

Legal notice and Warranty

1. Precautions for use and recommendations

- Handle your SmartVision2 and its accessories with care, do not drop or knock them
- Do not dismantle the product as this will result in the warranty being voided
- Clean the product using only a soft, slightly damp cloth. Do not use chemicals, detergents or abrasive products
- This product is not waterproof. Protect it from damp and splashes of liquids
- Never use the device near a source of heat, and avoid storing the device in hot, humid or corrosive places
- Do not use the product near magnetic fields
- Do not use your device if the screen is broken or cracked, as this could cause injury
- Do not use the product in potentially explosive areas
- Do not charge the product in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F)
- Do not use the product in health care facilities and ask to authorized personnel before using your phone near medical equipment
- Do not expose your product to extreme temperatures. (1) Operating temperature range is -10°C (14°F) to +55°C (131°F); (2) short-term storage temperature is -20°C (-4°F) to +60°C (140°F) and (3) long-term storage temperature is -10°C (14°F) to +25°C (77°F)
- Your product contains a built-in lithium-polymer battery. To increase the battery life, always charge it fully
- Prolonged use of the product may cause the product to heat
- For optimal performance of your device, we recommend that you switch it off from time to time and remove the battery.

2. SAFETY AND HEALTH

- Keep the product away from small children
- Keep your hands free if and when you drive: drive your car in a safe and responsible manner and observe traffic rules
- Protect your hearing: avoid prolonged exposure to high sound levels when using the earphones, loudspeakers or the receiver
- If you wear a pacemaker or live near a person who wears one, you may want to seek advice from your doctor or the manufacturer of the pacemaker regarding its compatibility with a wireless device
- Radio transmitting equipment may interfere with the safe and effective use of some medical equipment when not adequately protected

3. WARRANTY – LIMITATION OF LIABILITY GUARANTOR

LIMITED WARRANTY

Kapsys, manufacturer of the device, with registered office at 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), France, warrants that the product complies with the description thereof (and available on www.kapsys.com website) in accordance with the provisions of Articles L.211-1 and seq. of the French Consumer Code.

Kapsys warrants to the initial purchaser that from the date of purchase and as long as it is used under normal conditions and according to its intended purpose, the product is free from any defects in workmanship and materials.

SmartVision2 is guaranteed for a period of two (2) years. Its accesso-

ries including the battery are guaranteed for a period of six (6) months from the date of purchase.

During this commercial warranty period, the product may be either repaired or replaced free of charge by Kapsys or its approved service providers (excluding transportation cost).

If the product is unavailable for use or cannot be used for more than seven (7) days, the warranty period of a product repaired under warranty is automatically extended by the duration of repair.

Kapsys warranty does not cover:

- Normal wear and tear of the product and reduction in the battery charge holding capacity
- Damage resulting from improper use, exposure to humidity or liquid, or proximity to a heat source
- Cracked or broken devices, or devices with visible signs of shocks
- Failure to respect the precautions for use, accidents, negligence, misuse or use inconsistent with the instructions provided with the device, or commercial use of the product
- Short-circuits of the battery or use of the battery in another device than SmatVision2
- Use of accessories or connectors not supplied by KAPSYS
- Damage resulting to an attempted repair done by someone not authorized by Kapsys

The limited warranty included herewith and complying with the applicable legislation excludes any other implied warranty and/or duty incumbent upon the seller, in particular but not limited to any obligation in terms of satisfactory quality, reliability or availability of the accuracy or completeness of responses, results and information supplied by the product or of data accessibility. You are recommended to make one or several backups of your data stored in your product. KAPSYS cannot be held responsible for loss of data resulting from the product malfunction, repair or replacement.

4. LIMITATION OF LIABILITY

To the maximum extent permitted by applicable law, in no event shall KAPSYS be liable to you, any user, or third party for any indirect, special, consequential, incidental or punitive damages of any kind, arising in contract, tort, or otherwise, including, but not limited to, injury, loss of revenue, loss of goodwill, loss of business opportunity, loss of data, and/or loss of profits, regardless of the foreseeability thereof or whether KAPSYS has been advised of the possibility of such damages. And in no event shall the total liability of KAPSYS exceed the amount received from you, regardless of the legal theory under which the cause of action is brought. The foregoing does not affect any statutory rights which may not be disclaimed.

Network servers and or cellular system services are provided by third parties via communication systems, networks and media on which KAPSYS does not have any control and therefore cannot ensure availability and operation efficiency. We recommend that you contact directly the relevant providers for any support related to their services.

5. ABOUT SPECIFIC ENERGY ABSORPTION RATE

Your SmartVision2 by KAPSYS is a radio transmitter/receiver. It was designed and manufactured to comply with the radiofrequency (RF) exposure thresholds recommended by the European Union.

This device meets the EU requirements (1999/519/EC) on the limita-

tion of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. The unit of measurement for European council's recommended limit for mobile telephones is the "Specific Absorption Rate" (SAR). This SAR limit is 2.0 W/kg averaged over 10 g of body tissue. This device meets the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) and European Standard EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 for mobile radio devices.

For body-worm operation, this phone has been tested use with accessories that contain no metal and that position the handset a minimum of 1.5 cm from the body. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure. If you do not use a body-worm accessory and are not holding the phone at the ear, position the handset a minimum of 1.5 cm from your body when phone is switched on.

During use, the actual SAR level is usually much lower than the maximum value. In general, the closer you are to the base station, the lower the transmission output of your mobile telephone. To reduce exposure to RF energy, use a hands-free accessory or other similar option to keep the device away from your head and your body.

The highest SAR value of this device is listed below:

- Head: 0.178 W/kg (averaged over 10g of body tissue)
- Body : 1.148 W/kg (averaged over 10g of body tissue)

6. CUSTOMER SERVICE

For more details, please contact your vendor's Customer Service or send us a mail to: Service Clients

KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

You can also visit our website: www.kapsys.com.

7. TRADEMARKS

Company and product brands referred to in this document and in the quick user guide, are trademarks, either registered or not, and owned by the respective holder as follows:

Kapsys words, brands and logos are registered trademarks of Kapsys SAS.

Words, brands and logos such as Android, Google keyboard, Google reader, Play Store, Google Play Music, Google Parameters are registered trademarks of Google Inc. in the United States and/or other countries.

ABBYY names, brands and logos are registered trademarks of ABBYY Software Ltd.

Bluetooth names, brands and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc.

Nuance is a registered trademark of Nuance Corporation Inc.

All brand names and product names are trade names or registered trademarks of the respective companies.

8. ABOUT THIS DOCUMENT

Information published in this document is liable to change without notice. KAPSYS reserves the right to amend the contents of this document with no obligation to notify any person or entity whatsoever thereof. Kapsys cannot be held liable in the event of any technical or publishing errors or omissions contained herein, or in the event of accidental or indirect loss or damage resulting from the product operation or from using this document. KAPSYS endeavors to continuously improve

our product and its features quality and performance. Kapsys therefore invites you to visit their website (www.kapsys.com) for the latest update on the use and operation of this product.

RoHS COMPLIANCE:

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and its amendments.



WEEE DIRECTIVE

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. In accordance with European directive 2002/96/EC on waste electric and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not under any circumstances be discarded as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to its point of sale or to your council's local designated collection points for recycling.



MARQUE CE

This product complies with the CE marking requirements for use in residential, commercial or light industry installations, and satisfies the provisions of Directive R&TTE (1999/5/EC). For more information about CE marking, you can also visit our website www.kapsys.com.



CAUTION: Permanent hearing loss may occur if earphones or headphones are used at high volume for prolonged period of time.



Note

Veuillez lire attentivement le manuel utilisateur avant d'utiliser votre SmartVision2

Une version électronique de ce document est disponible sur notre site internet www.kapsys.com dans la rubrique Support

Ce document est également consultable directement sur votre SmartVision2 dans la rubrique Aide du Menu de l'écran d'accueil.

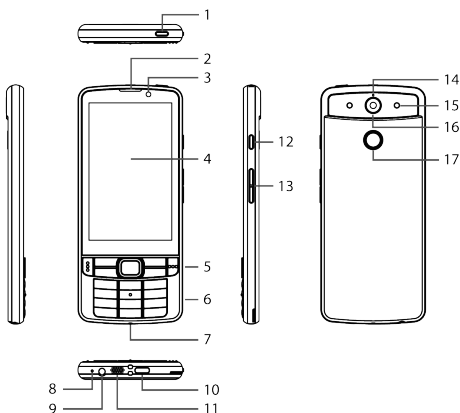
Français

Contenu de la boîte

SmartVision2 est livré avec

- Une batterie
- Un chargeur secteur 220/110 Volts – 5 Volts USB
- Un câble USB (type C)
- Une paire d'écouteurs stéréo avec microphone
- Une coque de protection
- Un tour de cou
- 5 tags NFC
- Un guide de démarrage rapide

Présentation



N°	Nom	Information	
1	Bouton Marche/ Arrêt	Appui long pour allumer/éteindre le SmartVision2 Appui court pour réveiller l'écran	
2	Haut-parleur avant	Haut-parleur principal pour les appels téléphoniques	
3	Caméra face avant	Pour les appels vidéos et les auto-portraits	
4	Écran tactile	Pour l'affichage des écrans, la navigation ou la saisie de caractères	
5	Touches de contrôles et flèches de navigation		Flèches de navigation pour se déplacer dans les écrans du SmartVision2 Bouton central « OK » pour valider
			Décrocher un appel
			Raccrocher un appel
			Retour à l'écran d'accueil
			Ouvre le menu de la page courante
			Retour à l'écran précédent
			Suppression du dernier caractère

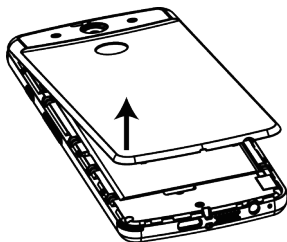
6	Clavier alphanumérique	Pour la saisie de caractères
7	Attache tour de cou	Pour accrocher le tour de cou
8	Microphone	Microphone principal pour les appels et la reconnaissance vocale
9	Jack audio 3.5 mm	Pour connecter les écouteurs
10	Connecteur USB type C	Pour charger le SmartVision2
11	Haut-parleur arrière	Haut-parleur pour écouter le contenu multimédia
12	Bouton de commande vocale	Pour dicter du texte ou lancer certaines fonctionnalités
13	Boutons volumes	Pour augmenter ou diminuer le son du SmartVision2
14	Second microphone	Microphone de réduction de bruit
15	Flash LEDs	Eclairage pour la caméra, l'OCR, le détecteur de couleur et la loupe
16	Caméra arrière	Caméra de 8 Mega Pixels pour les photos
17	Bouton SOS	Appui long pour déclencher la procédure SOS

Mise en service

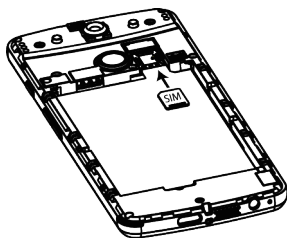
Insérer la carte SIM

1. Retournez le téléphone, repérez l'encoche sur le coin inférieur gauche, et soulevez la coque arrière.

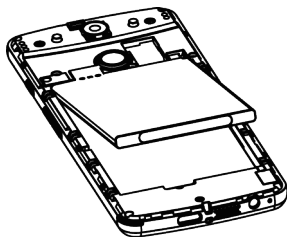
Français



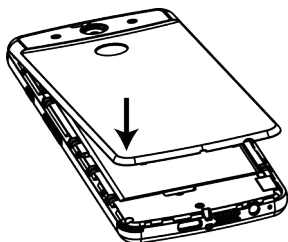
2. Installez la SIM, la puce doit être orientée vers le bas et le coin biseauté en haut à gauche. Faites glisser la carte SIM vers le haut dans son logement.



3. Insérez la batterie en la plaçant la tranche supérieure en premier dans son logement. Clipsez ensuite le bas de la batterie



4. Remplacez la face arrière du téléphone en engageant d'abord la partie supérieure. Clipsez fermement pour refermer le téléphone.



Français

Charger la batterie

Lors de la première utilisation, nous vous recommandons de charger la batterie pendant au moins 4 heures. Par la suite, vous rechargez la batterie en fonction de votre utilisation et de la décharge de la batterie.

Pour charger la batterie, connectez le câble USB au SmartVision2 et au secteur fourni avec le produit. Branchez ensuite le chargeur secteur sur une prise murale. Vous pouvez également recharger le produit en branchant directement le câble USB sur votre ordinateur.

Allumer / Éteindre votre Smartphone

Pour allumer votre SmartVision2, faites un appui prolongé sur le bouton Marche/Arrêt situé sur la tranche supérieure. Quand l'appareil vibre, relâchez le bouton.

Lorsque le téléphone est allumé pour la première fois, suivez les instructions de configuration. SmartVision2 est prêt à être utilisé lorsque l'écran d'accueil est affiché.

Lorsque SmartVision est allumé, un appui court sur le bouton Marche/Arrêt permet de mettre en veille ou de réveiller le produit (mode opérationnel).

En mode veille, l'écran est éteint, cependant les fonctions restent actives. Vous pouvez toujours recevoir vos appels, vos messages, vos courriels et les instructions de navigation. Pour éteindre l'appareil, faites un appui long sur le bouton Marche/Arrêt. Un écran appelé « Menu Principal » apparaît. Sélectionnez « Éteindre » et confirmez l'action. Une légère vibration se fait sentir à la fin du processus d'extinction.

Si le produit ne s'allume pas, vérifiez que la batterie a été correctement installée, le cas échéant, recommencez la procédure d'installation de la batterie.

Mentions légales et Garantie

1. Précaution d'emploi et avertissements

- Manipulez votre téléphone KAPSYS et ses accessoires avec soin, ne les faites pas tomber et ne les soumettez pas à des chocs importants.
- Ne démontez pas le produit car cela entraînerait l'annulation de la garantie et risquerait de causer des dommages susceptibles de rendre inutilisable le produit.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux, propre et sec. Ne pas utiliser de produits chimiques, de détergents ou d'abrasifs, risquant d'endommager l'appareil.
- Ce produit n'est pas étanche, protégez-le de l'humidité et des projections de liquide
- N'utilisez pas votre produit près d'une source de chaleur et ne le conservez pas dans un lieu chaud, humide ou corrosif.
- N'utilisez pas votre produit près de champs magnétiques.
- N'utilisez pas votre produit si l'écran est brisé ou fissuré, afin d'éviter tout risque de blessure ou coupure.
- N'utilisez pas votre produit dans les zones à atmosphère explosive.
- N'utiliser pas votre produit dans les établissements de soins de santé et demandez la permission au personnel agréé avant d'utiliser le téléphone près de matériel médical.
- Ne chargez pas votre produit à des températures inférieures à 0°C (32°F) et supérieures à 45°C (113°F).
- Votre produit contient une batterie interne en Lithium-Polymer. Afin d'augmenter la durée de vie de votre batterie, chargez votre batterie entièrement.
- N'utilisez pas votre produit dans des zones de hautes ou basses températures. Températures d'utilisation: -10°C (14°F) à +55°C (131°F), température de stockage courte durée: -20°C (-4°F) à +60°C (140°F), température de stockage longue durée : -10°C (14°F) à +25°C (77°F).
- Lors d'une utilisation prolongée de votre produit, celui-ci peut être amené à chauffer.
- Pour une performance optimale, éteignez de temps en temps l'appareil et retirez sa batterie.

2. Santé et sécurité

- Tenez votre produit hors de portée des enfants en bas âge.
- Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture : conduisez de façon responsable et respectez les règles de sécurité
- Protégez votre audition : limitez la durée d'utilisation à volume élevé des écouteurs, du haut-parleur ou du combiné
- Si vous portez un implant médical ou si vous côtoyez quelqu'un qui en est muni, et si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre appareil sans fil, consultez votre médecin ou le fabricant du stimulateur cardiaque.
- Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, peuvent interférer avec le bon fonctionnement des appareils médicaux insuffisamment protégés.

3. GARANT

OBJET DE LA GARANTIE

KAPSYS, fabricant du produit, dont le siège social se trouve 694 avenue du Docteur Maurice Donat à Mougins, Sophia Antipolis (06250) en

France garantit à l'acheteur que le produit est conforme à sa description (figurant sur le site www.kapsys.com) et ce, conformément aux dispositions des articles L.211-1 et suivants du Code de la consommation.

A compter de la date d'achat du produit, KAPSYS garantit à l'acheteur initial, que le produit est exempt de tout vice et/ou défaut de fabrication ou de matériaux lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales et selon un usage conforme à sa destination.

A compter de la date d'achat du produit, le produit a une garantie commerciale de deux (2) ans et de six (6) mois pour les accessoires incluant la batterie.

Pendant cette période de garantie commerciale et sous réserves de respecter la procédure de déclaration de garantie mise en place par le revendeur ou KAPSYS, le produit est, au gré de KAPSYS, soit réparé gratuitement par KAPSYS et/ou tout service agréé par cette dernière, soit remplacé à titre gracieux.

Cette garantie s'applique en France et concerne le téléphone KAPSYS dont la garantie a été enregistrée.

Pour toute demande concernant la mise en place d'une procédure de garantie, veuillez contacter votre revendeur. L'utilisateur qui émet une demande de garantie sera invité à fournir la preuve d'achat du produit (lieu et date d'achat).

Conformément à l'article L 211.16 du Code de la Consommation, toute réparation entrant dans le champ de la garantie et entraînant une durée d'immobilisation due à la réparation de plus de sept (7) jours du matériel vient prolonger la durée de la garantie contractuelle qui a été consentie initialement.

La garantie de KAPSYS ne couvre pas :

- L'usure normale du produit et la réduction de la capacité de recharge et de stockage de la batterie
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, de la présence d'humidité ou de liquides, de la proximité ou de l'exposition à une source de chaleur ;
- L'appareil fissuré ou brisé ou présentant des traces de chocs visibles ;
- Le non-respect des précautions d'emploi, les accidents, la négligence, l'usage abusif ou l'utilisation non conforme aux instructions livrées avec l'appareil, un usage commercial du produit ;
- Le court-circuitage de la batterie ou l'utilisation de la batterie dans un appareil autre que votre produit
- L'usage d'accessoires ou connecteurs non recommandés par KAPSYS
- Les dommages occasionnés par des réparations ou des tentatives de réparations effectuées par des personnes non autorisées par KAPSYS.

La garantie limitée comprise dans la présente et conforme à la législation applicable, exclut tout autre garantie implicite et/ou obligation à la charge du vendeur, notamment et à titre non exhaustif, toute obligation de qualité satisfaisante, de fiabilité ou de disponibilité, d'exactitude ou d'exhaustivité des réponses, résultats et/ou informations fournies par le produit, d'accessibilité des données.

Il est recommandé d'effectuer une ou plusieurs sauvegardes des données enregistrées dans votre produit. KAPSYS ne saurait être tenue responsable de la perte de ces données à la suite d'un dysfonctionnement, d'une réparation ou d'un remplacement du produit.



4. Limitation de responsabilité

KAPSYS ne peut en aucun cas être tenue responsable des dommages liés directement ou indirectement à l'utilisation des produits ou services proposés et décrits dans ce mode d'emploi. Tous dysfonctionnements liés aux services de réseau et/ou système cellulaire ne sauraient être imputés et garantis par KAPSYS. Il est recommandé de vous adresser directement à votre opérateur ou fournisseurs de services pour assistance.

5. Information relatives au débit d'absorption spécifique

Votre SmartVision2 est un émetteur-récepteur. Il a été conçu afin de respecter les limites fixées par les recommandations de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Les recommandations en matière d'exposition applicables aux appareils mobiles sont fondées sur une unité de mesure appelée le débit d'absorption spécifique ou DAS.

Ce produit est conforme aux recommandations de l'ICNIRP et aux normes Européennes EN 62209-1 / EN 62209-1 / NF EN 50599. Les valeurs les plus élevées pour l'utilisation de cet appareil sont les suivantes :

- Oreille : 0.178 W/Kg (sur un tissu cellulaire de 10 grammes)
- Corps : 1.148 W/Kg (sur un tissu cellulaire de 10 grammes)

La limite DAS définie dans les recommandations de l'ICNIRP est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu cellulaire de 10 grammes.

Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnements standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Le niveau de DAS réel d'un appareil en cours d'utilisation peut être inférieur à la valeur maximale car l'appareil est conçu pour utiliser uniquement la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Cette valeur change en fonction d'un certain nombre de facteurs tels que la distance par rapport à une station de base du réseau.

Dans le cadre d'une utilisation du produit tenue à la main et non-portée à l'oreille, ou portée près du corps, il est recommandé de maintenir une distance de séparation entre le corps et le dos du produit supérieure à 1,5 cm.

L'utilisation d'accessoires peut modifier les valeurs DAS. Les valeurs DAS peuvent varier selon les normes de test et de présentation des informations en vigueur dans les différents pays et selon la bande de réseau.

6. Service client

Pour plus de renseignement, contactez le Service Clients de votre revendeur. Vous pouvez contacter le Service Clients KAPSYS – 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Parc Haute Technologie – Lot 8, 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

Vous pouvez aussi visiter le site www.kapsys.com.

7. Marques commerciales

Les noms de société et de produits mentionnés dans ce document et dans les manuels sont des marques de commerce, déposées ou non, appartenant à leur détenteur respectif.

Les mots, marques et logos KAPSYS sont des marques déposées de KAPSYS SAS.

Les mots, marques et logos Android, Clavier Google, Lecteur Google, Play Store, Google Play Music, Paramètres Google sont des marques





déposées de Google Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Les mots, marques et logos ABBYY sont des marques déposées de ABBYY Software Ltd.

Les mots, marques et logos Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG Inc.

Nuance est une marque déposée de Nuance Corporation Inc.

Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

8. A propos de ce document

Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. KAPSYS se réserve le droit de modifier le contenu de ce document sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. KAPSYS décline toute responsabilité en cas d'erreurs techniques ou d'édition ou d'omissions dans le présent manuel, ainsi qu'en cas de dommages accidentels ou indirects résultant des performances ou de l'utilisation de ce document.

KAPSYS s'efforce d'améliorer en permanence la qualité et les fonctions de ce produit, en conséquence KAPSYS vous incite à visiter son site internet (www.kapsys.com) pour obtenir les dernières mises à jour documentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit.

RoHS

Ce produit est en conformité avec la Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques



DIRECTIVE DEEE

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous f





Anmerkung

Wir empfehlen, die komplette Anleitung zu lesen, bevor sie SmartVision2 benutzen. Eine elektronische Version dieses Dokumentes ist auf unserer Webseite www.kapsys.com unter der Rubrik Support verfügbar. Dieses Dokument kann auch direkt von ihrem Telefon im Startbildschirm/Menü/Hilfe eingesehen werden.

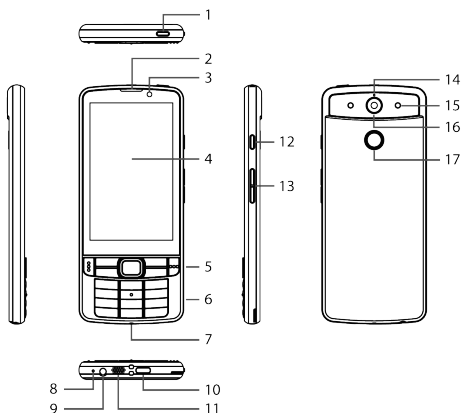
Verpackungsinhalt

Im Lieferumfang des SmartVision2 sind enthalten:

- Ein Akku
- Ein 220/110 Volt Netz-/Ladegerät – 5 Volt USB
- ein USB Kabel (Typ C)
- Stereo Ohrhörer mit Mikrofon
- Eine Schutzhülle
- Ein Umhängeband
- 5 Markierungen
- Eine Kurzanleitung

Deutsch

Überblick



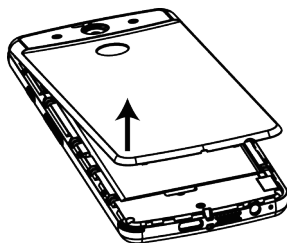
N°	Element	Beschreibung	
1	Ein-/Ausschalt-taste	Durch Drücken und Halten der Taste wird das Smartphone ein-/ausgeschaltet. Durch Drücken der Taste schaltet sich der Bildschirm an/aus (Schlafmodus)	
2	Smartphone Empfänger	Hauptempfänger für Anrufe	
3	Selbstansichtskamera	Benutzung für Selbstportraits und online Videochat	
4	Touchscreen	Bildschirmanzeige, Smartphoneinhalt und Informationseingabe.	
5	Steuer- und Navigationstasten		Navigation über den Bildschirm mit multidirektionalen Befehlen (hoch, runter, rechts, links) und einem mittigen "OK" Taste.
			Annehmen eines Anrufes
			Auflegen
			Zurück zum Startbildschirm
			Öffnen des zugehörigen Menüs zum aktuellen Bildschirms
			Zurück zum vorherigen Bildschirm
			Eingabe löschen

6	Alphanumerische Tastatur	Zeicheneingabe
7	Öse für Umhängeband	Zum Befestigen des Umhängebandes
8	Mikrofon	Hauptmikrofon für Anrufe und Spracherkennung
9	3.5 mm Kopfhörerbuchse	Anschluß für Stereo Kopfhörer
10	USB Buchse Typ C	Anschluß für USB Kabel /Ladegerät
11	Lautsprecher	Hauptmultimedia Lautsprecher
12	Spracheingabe-Taste	Zum Diktieren und Starten spezieller Funktionen
13	Lautstärke-tasten	Lauter und leiser der Smartphone Lautstärke.
14	Zweites Mikrofon	Lärmunterdrückung
15	Blitz LEDs	Beleuchtung bei Kamerabenutzung, Texterkennung, Farberkennung, Vergrößerung
16	Rückwärtige Kamera	8 Mega Pixel Auflösung
17	SOS Taste	Drücken um eine Notfallmeldung auszulösen

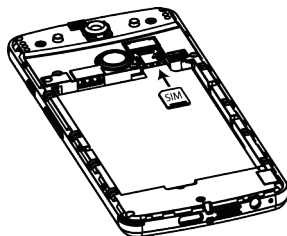
Erste Schritte

Einsetzen der SIM Karte und des Akkus

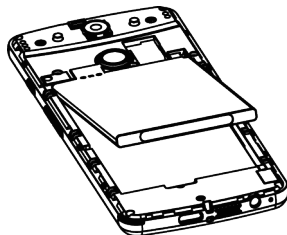
1. Drehen sie das Telefon um, legen sie ihren Fingernagel in die Kerbe an der linken unteren Ecke und heben sie die rückwärtige Abdeckung ab.



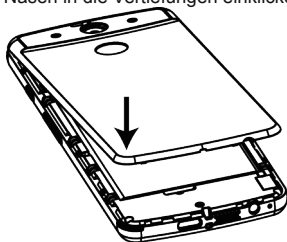
2. Legen sie die SIM Karte mit der Vorderseite nach unten und der abgeschrägten Ecke links oben ein. Schieben sie die SIM Karte nach oben in das Gehäuse.



3. Setzen sie den Akku mit der Oberkante zuerst und mit den Kontakten links oben ein, dann drücken sie den Akku an die vorgesehene Stelle.



4. Zuletzt legen sie die Abdeckung auf, und drücken die Nasen in die vorgesehenen Vertiefungen. Drücken sie vorsichtig, bis die Nasen in die Vertiefungen einklicken.



Laden des Akkus

Laden sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme für mindestens 4 Stunden. Danach können sie den Akku nach Bedarf laden.

Verbinden sie das SmartVision2 mit Hilfe des USB Kabels mit dem Ladegerät. Stecken sie das Ladegerät in eine Steckdose um das Gerät zu laden. Sie können ihr Smartphone auch direkt an ihrem Computer laden, indem sie das USB Kabel direkt an ihrem Computer anstecken.

Ein Erwärmen des Smartphones während der Ladephase oder langen Gebrauchs ist normal.

Ein-/Ausschalten ihres Smartphones

Ihr Smartphone SmartVision2 wird durch langes Drücken der Ein-/Ausschalttaste eingeschaltet. Sie befindet sich oben rechts am Smartphone. SmartVision2 vibriert bei erfolgreichem Einschalten.

Beim ersten Einschalten des Telefons folgen sie den Setup Anweisungen. (Sprachauswahl, Profilauswahl, etc.)

SmartVision2 ist bereit, wenn der Startbildschirm angezeigt wird.

Wenn ihr SmartVision2 an ist, wird es durch kurzes Drücken der Ein/Aus Taste in den Standby Modus (Bildschirm aus), oder wieder aktiv (Bildschirm an)geschaltet. Der Standby Modus wird automatisch aktiviert um die Laufzeit des Akkus zu erhöhen.

Im Standby Modus, ist derSmartVision2 Bildschirm aus, aber die Funktionen bleiben aktiv. Sie erhalten trotzdem ankommende Gespräche, Nachrichten, Emails und Navigationsinformationen.

Um das SmartVision2 auszuschalten, drücken sie die Ein/Aus -Taste lange, wählen sie dann „Ausschalten“ und drücken sie die „ok“ Taste. Folgen sie den Anweisungen.

Falls der Bildschirm dunkel bleibt, oder ihr Telefon nicht reagiert, können sie einen Neustart erzwingen, durch Entfernen und Wiedereinsetzen des Akkus.



Impressum und Garantie

1. SICHERHEITSHINWEISE UND EMPFEHLUNGEN

- Behandeln sie ihr SmartVision2 und das Zubehör sorgfältig, lassen sie es nicht fallen und vermeiden sie Stöße.
- Zerlegen sie das Gerät nicht, da sonst die Garantie erlischt.
- Reinigen sie das Produkt nur mit einem weichen, leicht feuchten Lappen. Benutzen sie keine Chemikalien, kein Reinigungsmittel oder Scheuerpulver.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Schützen sie es vor Feuchtigkeit und Spritzwasser.
- Benutzen sie das Produkt nie neben einer Hitzequelle und vermeiden sie die Aufbewahrung an einem heißen, feuchten Ort und vermeiden sie den Kontakt mit ätzenden Stoffen.
- Benutzen sie das Produkt nicht neben Magnetfeldern.
- Benutzen sie das Gerät nicht, wenn der Bildschirm beschädigt oder gerissen ist, Verletzungsgefahr!
- Benutzen sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung
- Laden sie das Produkt nicht bei einer Umgebungstemperatur unter 0°C (32°F) oder über 45°C (113°F)
- Benutzen sie das Produkt nicht in medizinischen Einrichtungen und fragen sie befugte Personen, ob sie das Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten benutzen dürfen.
- Setzen sie ihr Produkt keinen extremen Temperaturen aus. (1) Es darf nur bei Temperaturen von -10°C (14°F) bis +55°C (131°F) benutzt werden; (2) Kurzfristige Aufbewahrung bei Temperaturen von -20°C (-4°F) bis +60°C (140°F) ist möglich und (3) Dauerhafte Aufbewahrung nur bei Temperaturen von -10°C (14°F) bis +25°C (77°F)
- Ihr Produkt enthält einen eingebauten Lithium-Polymer Akku. Um die Lebensdauer des Akkus zu erhöhen, laden sie den Akku immer voll.
- Bei langer Nutzung kann es zur Erwärmung kommen.
- Um die Lebensdauer ihres Gerätes zu erhöhen, empfehlen wir ihnen das Gerät hin und wieder auszuschalten und den Akku zu entfernen.

2. SICHERHEIT UND GESUNDHEIT

- Halten sie das Produkt von kleinen Kindern fern
- Benutzen sie ihr Telefon nicht wenn sie fahren: Fahren sie sicher, verantwortungsvoll und beachten sie die Verkehrsregeln
- Schützen sie ihr Gehör: vermeiden sie hohe Lautstärken über einen längeren Zeitraum, wenn sie Ohrhörer, Lautsprecher, oder das Telefon benutzen
- Wenn sie einen Herzschrittmacher tragen, oder eine Person in ihrer Nähe einen Herzschrittmacher trägt, achten sie auf die Anweisung ihres Arztes und beachten sie die Vorschriften vom Hersteller des Schrittmachers über die Benutzung von schnurlosen Geräten
- Radiowellen sendende Geräte können den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb von medizinischen Geräten stören, wenn diese nicht entsprechend geschützt sind

3. GARANTIE – HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG DES GEWÄHRLEISTERS

Haftungsbeschränkung

Der Gewährleister ist Kapsys, der Hersteller des Gerätes, mit registriertem Sitz in 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins





Sophia Antipolis (06250), France.

Kapsys garantiert dem Käufer, dass das Produkt dieser Beschreibung entspricht (auch zu finden auf der Webseite www.kapsys.com), in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Artikels L.211-1 und seq. des französischen Verbraucherrechts.

Kapsys garantiert dem Erstkäufer, dass ab Kaufdatum und solange das Gerät unter normalen Bedingungen und entsprechend seiner Zweckbestimmung benutzt wird, es frei von jeglichen Fehlern in Funktion und Material ist.

Dieses Gerät hat eine Garantie von zwei (2) Jahren und der Akku hat eine Garantie von sechs (6) Monaten ab Kaufdatum.

Während dieser Gewährleistungszeit, wird das Gerät kostenlos von Kapsys oder einem autorisierten Fachhändler repariert oder ausgetauscht (mit Ausnahme der Frachtkosten).

Ist das Produkt im Rahmen der Gewährleistung für mehr als sieben (7) Tage nicht zu benutzen oder nicht verfügbar, so verlängert sich automatisch der Gewährleistungszeitraum um die Dauer der Reparatur.

In der Kapsys Garantie sind nicht enthalten:

- Normaler Verschleiß des Produktes und Verringerung der Akkulaufzeit
- Beschädigung durch unsachgemäße Benutzung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder Flüssigkeit, oder Annäherung an eine Hitzequelle
- Defekte oder beschädigte Geräte, oder Geräte mit sichtbaren Anzeichen von Fremdeinwirkung
- Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch ,Unfälle, Fahrlässigkeit, Missbrauch oder Verwendung im Widerspruch mit der Gebrauchsanleitung, oder kommerzielle Nutzung des Produktes
- Kurze Akkulaufzeit oder Benutzung des Akkus in einem anderen Gerät, als SmartVision2
- Benutzung von Zubehör oder Adaptern, die nicht von KAPSYS empfohlen wurden
- Beschädigungen durch unbefugte Reparaturen, die nicht von Kapsys autorisiert wurden

Kapsys autorisiert wurden

Die hier enthaltene beschränkte Gewährleistung, die den anwendbaren Gesetzen entspricht, schließt jegliche andere implizierte Gewährleistung und/oder Verpflichtung des Verkäufers aus, insbesondere aber nicht beschränkt auf Verpflichtungen in Bezug auf eine zufriedenstellende Qualität, Zuverlässigkeit oder Verfügbarkeit der Genauigkeit oder Vollständigkeit der Antworten, Ergebnisse und Informationen durch das Produkt oder die Zugänglichkeit der Daten. Es wird empfohlen, eine oder mehrere Sicherungen Ihrer Daten in Ihrem Produkt zu speichern. KAPSYS haftet nicht für den Verlust von Daten, die aus Fehlfunktionen, Reparatur oder Austausch resultieren.

4. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

KAPSYS haftet in keinem Fall für Sie, einen Nutzer oder Dritte für indirekte, besondere, Folgeschäden, zufällige oder strafrechtliche Schäden jeglicher Art, die sich aus Vertrag, unerlaubter Handlung oder aus sonstigen Gründen ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden, Verlust von Einnahmen, Verlust von Geschäfts- oder Firmenwerten, Verlust von Geschäftsmöglichkeiten, Verlust von Daten und / oder entgangenen Gewinne, unabhängig von deren Vorhersehbarkeit oder ob KAPSYS auf die Möglichkeit solcher Schäden



hingewiesen wurde.

Die Gesamthaftung von KAPSYS übersteigt in keinem Fall den von Ihnen erhaltenen Betrag, unabhängig von der Rechtsprechung, nach der die Klage erhoben wird. Das Vorstehende berührt nicht die gesetzlichen Rechte, die nicht ausgeschlossen werden können.

Netzwerkserver und / oder zellulare Systemdienste werden von Dritten über Kommunikationssysteme, Netzwerke und Medien bereitgestellt, über die KAPSYS keine Kontrolle hat und kann daher keine Verfügbarkeit und Betriebseffizienz gewährleisten. Wir empfehlen Ihnen, sich direkt mit den jeweiligen Anbietern in Verbindung zu setzen.

5. INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER SPEZIFISCHEN ABSORPTIONSRATE

Ihr SmartVision2 ist ein drahtloser Sender/Empfänger von Funksignalen. Es wurde so konzipiert und hergestellt, dass es den von der Europäischen Union empfohlenen Hochfrequenz-Grenzwerten (RF) entspricht.

Dieses Gerät entspricht den EU-Anforderungen (1999/519/EC) über die Begrenzung der Belastung der Allgemeinheit durch elektromagnetische Felder zum Schutz der Gesundheit. Es sind nach Europäischem Recht Grenzwerte für spezifische Abstrahlung (SAR) festgelegt. Dieses SAR Limit ist auf 2.0 W/kg durchschnittlich über 10 g Körpergewebe festgesetzt. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Internationalen Kommission für den nichtionisierenden Strahlenschutz (ICNIRP) und der Europäischen Norm EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 für Mobilfunkgeräte.

Dieses Telefon wurde für den am Körper getragenen Einsatz getestet, mit Zubehör, das kein Metall enthält und einem Abstand zum Körper von mindestens 1,5 cm. Die Verwendung anderer Zubehöreile kann die Einhaltung der RF-Belastung nicht gewährleisten.

Wenn Sie kein body-worm Zubehör verwenden und das Telefon nicht am Ohr halten, positionieren sie das eingeschaltete Smartphone mindestens 1,5 cm von Ihrem Körper entfernt.

Während der Benutzung ist der SAR Level üblicherweise erheblich geringer als der Maximalwert. Im Allgemeinen gilt: Je näher Sie der Basisstation sind, desto geringer ist die Sendeleistung Ihres Mobiltelefons. Um die Belastung durch RF-Strahlen zu reduzieren, verwenden Sie ein Freisprecheinrichtung oder ähnliches Zubehör, um das Gerät von Kopf und Körper fernzuhalten.

Der höchste SAR Wert dieses Gerätes ist unten aufgeführt:

- Kopf: 0.178 W/kg (durchschnittlich über 10g Körpergewebe)
- Körper: 1.148 W/kg (durchschnittlich über 10g Körpergewebe)

6. KUNDENSERVICE

Für weitere Informationen, wenden sie sich bitte an den Kundendienst ihres Verkäufers, oder senden uns eine Mail an: Service Clients KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

Sie können auch unsere Webseite besuchen: www.kapsys.com.

7. WARENZEICHEN

Firmen- und Produktmarken, auf die in diesem Dokument verwiesen wird, sind eingetragene oder nicht eingetragene Warenzeichen und Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Kapsys Worte, Marken und Logos sind eingetragene Warenzeichen von Kapsys SAS.

Worte, Marken und Logos wie Clavier Google, Google reader, Play Store, Google Play

Music, Google Parameters sind eingetragene Warenzeichen von Google Inc. in den USA und/ oder anderen Ländern.

ABBYY Namen, Marken und Logos sind eingetragene Warenzeichen von ABBYY Software Ltd.

Bluetooth Namen, Marken und Logos sind eingetragene Warenzeichen von Bluetooth SIG Inc.

Nuance ist ein eingetragenes Markenzeichen von Nuance Corporation Inc.

Alle Markennamen und Produktnamen sind Handelsnamen oder registrierten Warenzeichen des jeweiligen Unternehmens.

RoHS KONFORMITÄT:

Dieses Produkt stimmt mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) in Elektro- und Elektronikgeräten und deren Änderungen überein.



WEEE RICHTLINIE

Entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96 / EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektroprodukt unter keinen Umständen mit dem normalen unsortierten Müll entsorgt werden.

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über die Elektro- und Elektronik- Altgeräte (WEEE) darf diese Produkt unter keinen Umständen mit dem normalen unsortierten Müll entsorgt werde. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt, indem Sie es an seine Verkaufsstelle zurückgeben oder es an den örtlich festgelegten Sammelstellen für Recycling abgeben.



MARKE CE

Dieses Produkt entspricht den CE-Kennzeichnungsanforderungen für den Einsatz in Wohn-, Gewerbe- oder Leichtindustrieanlagen und erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie R & TTE (1999/5 / EG). Für weitere Informationen über CE-Kennzeichnung, können Sie auch unsere Website www.kapsys.com besuchen.



ACHTUNG: Dauerhafte Hörschäden können entstehen, wenn sie Ohrhörer oder Kopfhörer über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke benutzen.



Note

Si suggerisce di leggere la guida completa prima di utilizzare SmartVision2. Una versione digitale è disponibile sul sito www.kapsys.com nella sezione "Support". La guida è consultabile anche direttamente dal telefono nella schermata Home / Menù / Aiuto.

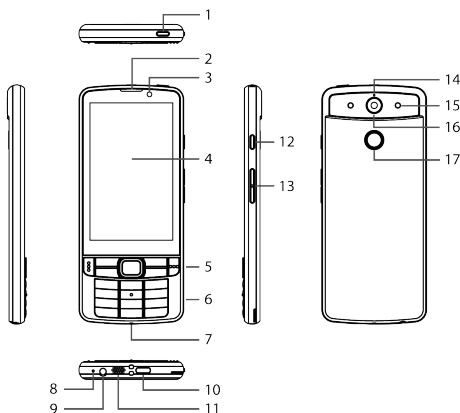
Contenuto della scatola

SmartVision2 è completo di:

- Batteria
- Adattatore da 220/110 Volt – 5 Volt USB
- Cavo USB (Tipo C)
- Cuffie stereo con microfono
- Custodia protettiva
- Laccetto
- 5 tag NFC
- Guida rapida

Panoramica

Italiano



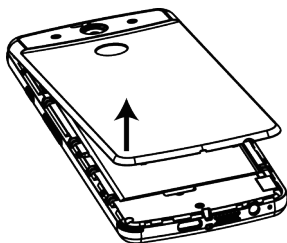
N°	Oggetto	Descrizione	
1	Pulsante accensione	Premere a lungo per accendere/ spegnere. Premere brevemente per bloccare/ sbloccare lo schermo	
2	Altoparlante frontale	Altoparlante in uso durante le telefonate	
3	Fotocamera frontale	Per scattare foto o da usare durante le videochiamate online	
4	Touchscreen		
5	Tasti di controllo e joystick di navigazione		Spostamenti sullo schermo in più direzioni (su,giù,destra,sinistra) e pulsante centrale di conferma.
			Rispondere alle chiamate.
			Terminare le chiamate.
			Tornare alla schermata Home.
			Aprire il menu associate alla schermata corrente.
			Tornare alla schermata precedente.
			Cancellare.

6	Tastiera alfa-numerica	Inserire lettere e numeri.
7	Foro per il laccetto	
8	Microfono	Microfono principale in uso durante le chiamate ed il riconoscimento vocale.
9	Ingresso jack 3.5 mm	Connettere le cuffie.
10	Connettore USB tipo C	Connettere ad un cavo/caricabatterie USB.
11	Casse	Altoparlante principale per la riproduzione di audio.
12	Pulsante riconoscimento vocale	Per utilizzare comandi vocali e dettatura.
13	Tasti volume	Aumentare o diminuisce il volume.
14	Microfono secondario	Usato dallo smartphone per la riduzione del rumore di fondo.
15	Flash LED	Illuminazione per fotocamera, OCR, rilevatore di colori, ingranditore.
16	Fotocamera posteriore	Risoluzione di 8 Mega Pixels.
17	Pulsante SOS	Premere per attivare la procedura di emergenza.

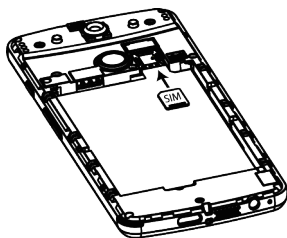
Operazioni preliminari

Inserire la scheda SIM e la batteria

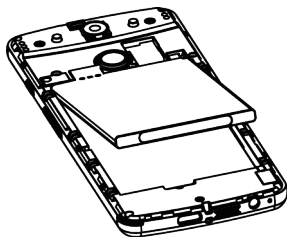
1. Rovesciare il telefono, utilizzare l'unghia per sollevare la copertura posteriore infilandola sotto la fessura posta in corrispondenza dell'angolo inferiore sinistro.



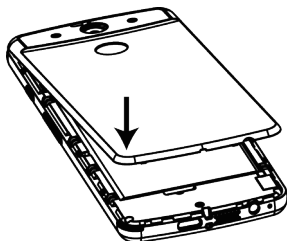
2. Inserire la scheda SIM con l'angolo tagliato rivolto in alto a destra ed infilandola delicatamente nell'apposito alloggiamento.



3. Inserire la batteria infilando la parte superiore, con i connettori posti in alto a sinistra, poi spingere la batteria in sede.



4. Riposizionare la copertura posteriore allineandola accuratamente al corpo del telefono. Premere delicatamente fino a far scattare tutti gli incastri posti sui bordi.



Caricare la batteria

Per il primo utilizzo è raccomandato caricare la batteria per almeno 4 ore. Le successive ricariche possono essere di una qualsivoglia durata, in base alla necessità.

Collegare il cavo USB al telefono ed all'adattatore. Collegare l'adattatore ad una qualsiasi presa a muro.

Lo smartphone può essere caricato anche collegando il cavo USB al computer.

È normale che il telefono si scaldi durante la ricarica, soprattutto se utilizzato per periodi lunghi.

Accendere e spegnere lo smartphone

Premere a lungo il pulsante collocato sopra il bordo superiore per accendere il telefono. SmartVision2 vibrerà quando l'accensione sarà iniziata.

Alla prima accensione, seguire le istruzioni che vi verranno fornite direttamente dal telefono in modo da configurare le impostazioni principali. (Scelta della lingua, Scelta del profilo, etc.)

Smartvision2 è pronto per essere utilizzato quando viene visualizzata la schermata Home.

Quando Smartvision2 è acceso, una pressione breve del tasto di accensione sarà sufficiente a spegnere lo schermo e mettere il telefono in stand-by o a riaccendere lo schermo e risvegliarlo dalla pausa. La modalità di stan-by si attiva dopo un determinato periodo di inutilizzo per risparmiare batteria.

Durante lo stand-by, lo schermo di SmartVision2 è spento ma le funzionalità rimangono attive. Potrai ancora ricevere messaggi, chiamate, e-mail e istruzioni di navigazione.

Per spegnere SmartVision2, premere a lungo il tasto di accensione, si aprirà un menù, selezionare spegni e quindi premere il pulsante di conferma.

Se lo schermo rimanesse spento o se il telefono non rispondesse più ai comandi, potrete forzare il riavvio rimuovendo per qualche secondo e poi rimettendo la batteria.



Avvisi legali e garanzia

1. PRECAUZIONI D'IMPIEGO E RACCOMANDAZIONI

- Maneggiare con cura Smartvision 2 e i relativi accessori, non farli cadere o sbattere
- Non smontare il dispositivo in quanto questo annullerà la garanzia
- Pulire solamente utilizzando un panno soffice e umido. Non usare detergenti, prodotti chimici o materiali abrasivi
- Il prodotto non è impermeabile. Proteggerlo da spruzzi di liquidi ed umidità
- Non utilizzare mai il dispositivo vicino a fonti di calore, ed evitare di conservarlo in ambienti caldi, umidi e/o corrosivi
- Non utilizzare il prodotto nei pressi di campi magnetici
- Non utilizzare il dispositivo se rotto o incrinato in quanto potreste causarvi ferite
- Non usare il prodotto in ambienti potenzialmente esplosivi
- Non ricaricare il prodotto in ambienti con temperature inferiori a 0°C (32°F) o superiore a 45°C (113°F)
- Non utilizzare il prodotto in strutture sanitarie e chiedere sempre l'autorizzazione al personale competente prima di utilizzarlo nelle vicinanze di dispositivi medici
- Non esporre il prodotto a temperature estreme. (1) L'intervallo di funzionamento è da -10°C (14°F) a +55°C (131°F); (2) Per la conservazione a breve termine da -20°C (-4°F) a +60°C (140°F) e (3) per la conservazione a lungo termine da -10°C (14°F) a +25°C (77°F)
- Il prodotto contiene una batteria a polimeri di Litio. Per aumentare la durata di vita della batteria, caricare sempre fino al massimo
- Un uso prolungato del prodotto può causarne il surriscaldamento
- Per delle performance ottimali, raccomandiamo di spegnere e rimuovere la batteria di tanto in tanto.

2. SICUREZZA E SALUTE

- Tenere il dispositivo lontano dalla portata di bambini, in quanto piccole parti del prodotto o gli accessori del prodotto possono provocare soffocamento.
- Tenere le mani libere quando si guida: guidare in modo sicuro e responsabile e rispettare le regole del traffico.
- Proteggere l'udito: evitare l'esposizione prolungata a livelli sonori elevati quando si utilizzano gli auricolari, altoparlanti o ricevitore.
- Se si porta un pacemaker o si vive vicino ad una persona che ne porta uno, si può consultare il medico o il produttore del pacemaker per qualsiasi domanda riguardante l'uso del dispositivo in presenza di fonti di emissione di radiofrequenze.
- Gli impianti di trasmissione radio possono interferire con l'uso sicuro ed efficace di alcune attrezzature mediche che non possono essere adeguatamente protette.

3. GARANZIA – LIMITI DI RESPONSABILITÀ GARANTE

GARANZIA LIMITATA

Kapsys, il produttore del dispositivo, con sede legale al numero 694 di avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), Francia, garantisce che il prodotto corrisponde alla descrizione riportata su questa documentazione (e disponibile al sito www.kapsys.com) in accordo con quanto previsto dagli Articoli L.211-1 e seguenti del Codice Francese del Consumatore.





Kapsys garantisce al compratore iniziale che dalla data dell'acquisto e fintanto che il prodotto viene utilizzato in condizioni normali in accordo al suo scopo di uso, il prodotto è privo di ogni difetto di produzione o di materiale.

SmartVision2 è garantito per un periodo di due (2) anni ed i suoi accessori sono garantiti per un periodo di sei (6) mesi dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia commerciale, il prodotto potrà essere riparato o sostituito da Kapsys o da suoi prestatori di servizi autorizzati (ad esclusione delle spese di trasporto).

Se il prodotto non viene reso disponibile entro sette (7) giorni, il periodo di garanzia del prodotto riparato in garanzia è automaticamente esteso per la durata dell'intervento di riparazione in garanzia.

La garanzia di Kapsys non copre:

- Normale usura e degrado del prodotto e riduzione della capacità di carica della batteria
- Danni derivanti da uso improprio, esposizione a liquidi o umidità, o vicinanza a sorgenti di calore
- Dispositivi rotti o incrinati, o dispositivi con visibili segni di urto
- Mancato rispetto delle precauzioni d'uso, incidenti, negligenza, uso improprio o non coerente con le istruzioni fornite con il dispositivo, o uso commerciale del prodotto
- Corto circuito della batteria o uso della batteria su dispositivi diversi da SmartVision2
- Uso di accessori o adattatori non forniti da KAPSYS
- Danni risultanti da tentativi di riparazione da parte di personale

non autorizzato da Kapsys

La garanzia limitata qui descritta e in accordanza con la legislazione applicabile esclude ogni altro tipo di garanzia implicita e/o oneri incombenti sul venditore, in particolare ma non limitatamente ad ogni obbligo in termini di soddisfacente qualità, accuratezza, affidabilità, disponibilità o completezza delle risposte, dei risultati, dell'accessibilità ai dati e delle informazioni fornite dal prodotto. Si raccomanda di effettuare diversi backup dei dati immagazzinati nel prodotto. KAPSYS non potrà essere ritenuta responsabile per la perdita dei dati risultante da malfunzionamento del prodotto, riparazioni o sostituzioni.

4. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Fino all'estensione massima garantita dalla legislazione vigente, in nessun caso KAPSYS può essere ritenuta responsabile nei confronti vostri, di qualsiasi utente o di terze parti per ogni danno indiretto, consequenziale, speciale, incidentale o punitivo, derivante dal contratto e non, includendo, ma non limitatamente, ferite, perdita di reddito, perdita di immagine, di opportunità di lavoro, di dati, e/o di profitto, indistintamente dalla prevedibilità degli eventi sopracitati o dal fatto che KAPSYS abbia avvisato della possibilità di tali danneggiamenti. E in qualsiasi caso la totale responsabilità di KAPSYS potrà eccedere la somma ricevuta da voi, indipendentemente dalla teoria legale sotto la quale la causa verrà portata. La precedente affermazione non ha effetto su alcun diritto civile che non può essere negato.

Server di rete e/o servizi di sistemi cellulari sono forniti da terze parti via sistemi di comunicazione, reti e media sui quali KAPSYS non ha alcun controllo e dei quali non può garantire disponibilità ed efficienza. Raccomandiamo di contattare direttamente i relativi gestori per il supporto ai loro servizi.





5. ISPECIFICHE RIGUARDANTI TASSO DI ASSORBIMENTO DI ENERGIA

Smartvision2 è un ricevitore/trasmittitore wireless. È stato progettato e costruito in modo da soddisfare le raccomandazioni dell'Unione Europea riguardo le soglie di esposizione alle radiofrequenze (RF).

Questo dispositivo rispetta i requisiti EU (1999/519/EC) riguardo la limitazione all'esposizione del pubblico ai campi elettromagnetici come forma di salvaguardia della salute. L'unità di misura raccomandata dal consiglio dell'Unione Europea come limite per i telefoni cellulari è il "Tasso Specifico di Assorbimento" (SAR). Il limite SAR è di 2.0 W/kg mediato su 10 g di tessuto corporeo. Questo dispositivo rispetta i requisiti dell'International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) e lo standard Europeo EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 per i dispositivi radio portatili.

Per testare il telefono, sono stati usati accessori che non contengono metallo e che pongono il dispositivo portatile ad una distanza minima di 1.5cm da corpo. L'uso di altri accessori potrebbe non garantire l'osservanza delle normative sull'esposizione RF. Se non usate accessori come ad esempio le custodie da applicare alla cintola, e non state tenendo il telefono all'orecchio, mantenete il dispositivo ad una distanza minima di 1.5 cm dal corpo quando è acceso.

Durante l'utilizzo, il reale livello SAR è molto inferiore al valore massimo. In generale, più siete vicini al ripetitore, minore è l'emissione da parte del vostro smartphone. Per ridurre l'esposizione alle RF, usate accessori hands-free come auricolari bluetooth o similari per mantenere il telefono lontano da corpo e testa.

Il livello più alto di SAR relativo a questo dispositivo è:

- Testa: 0.178 W/kg (mediato su 10g di tessuto corporeo)
- Corpo: 1.148 W/kg (mediato su 10g di tessuto corporeo)

6. SERVIZIO CLIENTI

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare il fornitore del servizio clienti o inviare una lettera a: Servizio Clienti Kapsys - 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 Mougins Sophia Antipolis, Francia.

Potete anche visitare il nostro sito web: www.kapsys.com

7. MARCHI

Società e marchi dei prodotti elencati nel presente documento e nei manuali sono marchi, registrati o meno, di proprietà del rispettivo detentore.

Parole, marchi e loghi Kapsys sono marchi registrati di Kapsys SAS.

Parole, marchi e loghi come Android, tastiera Google, Lettore Google, Play Store, Google Play Music, impostazioni Google sono marchi di Google Inc. negli Stati Uniti e / o in altri paesi.

Nomi, marchi e loghi ABBYY sono marchi registrati di ABBYY Software Ltd.

Nomi Bluetooth, marchi e loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG Inc.

Nuance è un marchio registrato di Nuance Corporation Inc.

Tutti i marchi e nomi di prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

SU QUESTO DOCUMENTO

Le informazioni pubblicate in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Kapsys si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo documento, senza alcun obbligo di notificare qualsiasi



persona o entità di sorta della stessa. Kapsys non può essere ritenuta responsabile in caso di eventuali errori tecnici o editoriali od omissioni contenuti nel presente documento, o in caso di perdita o di danni accidentali o indiretti derivanti dal funzionamento del prodotto o dall'utilizzo di questo documento.

Kapsys si sforza di migliorare continuamente il suo prodotto e la qualità e la performance delle sue caratteristiche. Kapsys invita pertanto a visitare il loro sito web (www.kapsys.com) per l'ultimo aggiornamento per l'uso e il funzionamento di questo prodotto.

Conformità normativa RoHS:

Questo prodotto rispetta la Direttiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio dell' 8 Giugno 2011 riguardo l'utilizzo di determinate sostanze dannose per la salute (RoHS) nelle attrezzature elettroniche ed elettriche, ed i suoi emendamenti



DIRETTIVE WEEE

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. In conformità alla direttiva europea 2002/96 / CE sui rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE), questo prodotto elettrico non deve in alcun caso essere smaltito come rifiuto indifferenziato. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al suo punto di vendita o al locale punto di raccolta del proprio Comune per il riciclaggio.



MARCHIO CEE

Questo prodotto è conforme ai requisiti necessari alla certificazione CE per l'uso in impianti industriali, residenziali, commerciali, e conformi alle disposizioni della direttiva R & TTE (1999/5 / CE). Per ulteriori informazioni sulla marcatura CE, è possibile anche visitare il nostro sito www.kapsys.com.



L'esposizione prolungata alla musica ad alto volume può provocare danni all'udito.



Opmerking

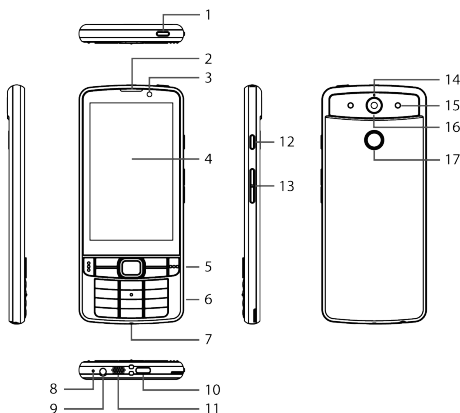
Er wordt voorgesteld om de volledige handleiding te lezen voordat u uw SmartVision2 gebruikt. Een elektronische versie van dit document is beschikbaar op onze website www.kapsys.com onder het gedeelte Support. Dit document kan ook rechtstreeks worden geraadpleegd op uw toestel in het startscherm / Menu / Help.

Inhoud van de doos

SmartVision2 wordt geleverd met:

- Een batterij
- Een 220/110 volt lader - 5 Volt USB
- Een USB-kabel (type C)
- Een stereo koptelefoon met microfoon
- Een beschermhoes
- Een nekband
- 5 NFC-tags
- Een snelle start gids

Overzicht



Nederlands

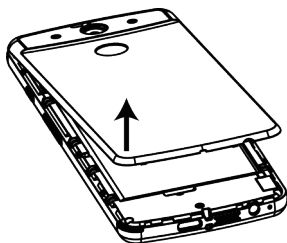
N°	Item	Omschrijving	
1	Aan / Uit knop	Ingedrukt houden om de smartphone aan / uit te zetten. Druk op om het scherm aan / uit (slaapstand) te zetten	
2	Smartphone ontvanger	Algemene ontvanger voor telefoongesprekken	
3	Frontcamera	Wordt gebruikt voor selfies en online video gesprekken	
4	Aan-raakscherm	Display data, smartphone inhoud en invoeren van informatie	
5	Controle-toetsen en navigatie		Joystick met navigatie op het scherm (op, neer, rechts, links) en centraal is de "OK" knop.
			Een oproep beantwoorden
			Een oproep beëindigen
			Ga terug naar het homescherm
			Open het menu met betrekking tot het huidig scherm
			Ga terug naar vorig scherm
			Verwijder de ingevoerde tekst

6	Alfanumeriek toetsenbord	Gebruik om tekens in te voeren
7	Nekband bevestiging	Om de nekband aan te bevestigen
8	Microfoon	Microfoon voor telefoongesprekken en audio-opnames
9	3,5 mm Jack koptelefoon	Aansluiting voor koptelefoon
10	USB type C connector	Verbinden met de USB-kabel of de lader
11	Luidsprekers	Algemene multimedia luidsprekers
12	Stem commando knop	Gebruik om tekst te dicteren of toepassingen te starten
13	Volume knoppen	Het hoger of lager zetten van het volume van de smartphone
14	Tweede microfoon	Gebruikt voor geluids onderdrukking
15	Flash LEDs	Licht op bij gebruik van camera, OCR, kleurdetectie en vergrootglas
16	Camera	Acht megapixel cameraresolutie
17	SOS-knop	Druk om de noodprocedure te starten

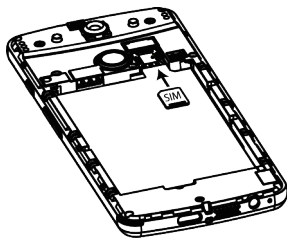
Aan de slag

Plaatsen van de simkaart en batterij

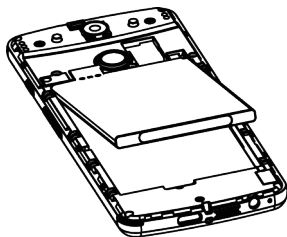
1. Draai de telefoon om, plaats uw nagel in de inkeping die zich aan de linker benedenhoek bevindt en til de achterklep op.



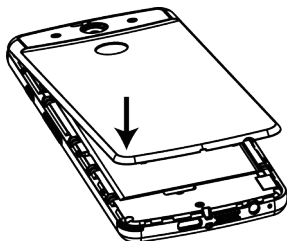
2. Plaats de simkaart naar beneden gericht met de schuine hoek naar linksboven. Schuif de simkaart in de behuizing naar boven.



3. Plaats de batterij met de verbindingsspads in de linker bovenhoek, klik vervolgens de batterij op zijn plaats.



4. Ten slotte plaats de achterklep terug met de lipjes van het deksel in de sleuven van de telefoon. Druk voorzichtig op de achterklep toe dat deze vastklikt



Opladen van de batterij

Per il primo utilizzo è raccomandato caricare la batteria per
Voor het eerste gebruik, is het raadzaam om de batterij op te laden gedurende tenminste 4 uur. Daarna kunnen de batterij opladen als het nodig is.

Verbindt de SmartVision2 met de lader via de USB kabel. Steek de lader in het stopcontact om op te laten. U kunt ook uw smartphone opladen via de USB-kabel rechtstreeks op uw computer.

Het is normaal dat de telefoon opwarmt bij het opladen of bij langdurig gebruik.

Uw smartphone aan- en uitzetten

Druk lang op de aan uit knop van uw SmartVision2 aan de bovenkant van de telefoon. De SmartVision2 trilt wanneer die aan staat.

Wanneer u de telefoon voor de eerste keer inschakelt volgen installatie-instructies (taal selectie, profielselectie, enz.)

De SmartVision2 is klaar voor gebruik als het homescherm wordt afgebeeld.

Wanneer de SmartVision2 aan is, wordt door een korte druk het scherm in stand-by gezet en terug aangezet (scherm aan). De stand-by mode wordt automatisch geactiveerd na een bepaalde periode van inactiviteit om de batterij te sparen.

In stand-by modus wordt het scherm op de SmartVision2 uitgeschakeld maar blijven de functies actief. U blijft inkomende oproepen, berichten, e-mails en navigatie instructies ontvangen.

Om de SmartVision2 uit te schakelen druk lang op de aan uit knop en kies uitschakelen in het menu en volg de instructies. Als het scherm zwart blijft of als u telefoon niet meer reageert, kunt u de telefoon opnieuw opstarten door simpelweg het verwijderen en het vervangen van de batterij.

Disclaimer en garantie

1. Voorzorgen bij gebruik en aanbevelingen

- Behandel uw SmartVision2 en toebehoren met zorg laat ze niet vallen
- Hal het product niet uit elkaar dit doet de garantie vervallen.
- Reinig het product alleen met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen chemicaliën, detergenten of schuurmiddelen.
- Dit product is niet waterdicht. Bescherm het tegen vocht en opspatten van vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron en vermijd het opslaan van het apparaat in een te warme te vochtige of corruptie corrosieve plaatsen.
- Gebruik het product niet in de nabijheid van magnetische velden
- Gebruik het apparaat niet als het scherm gebroken is dit kan schade en blessures veroorzaken.
- Gebruik het product niet in explosiegevaarlijke omgevingen.
- Laadt het product niet op bij temperaturen van 0°C (32°F) of boven 45°C (113°F)
- Gebruik het product niet in de gezondheidszorg of vraag aan bevoegd personeel voor dat u de telefoon in de buurt van medische apparatuur gebruikt
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen. (1) de telefoon werkt tussen -10°C (14°F) tot +55°C (131°F); (2) temperatuur voor opslag op korte termijn is -20°C (-4°F) tot +60°C (140°F) en (3) de temperatuur voor langdurige opslag is -10°C (14°F) tot +25°C (77°F)
- Uw product bevat een ingebouwde lithium-polymeer batterij. Om de levensduur van de batterij te verhogen laadt steeds volledig op.
- langdurig gebruik van het product kan het product onvergetelijk
- Voor optimale prestaties van het apparaat, raden we aan om hem af en toe uit te zetten en de batterij te verwijderen.

2. Veiligheid en gezondheid

- houdt het product uit de buurt van kleine kinderen, de kleine onderdelen die kunnen leiden tot versterking bij inname
- houd uw handen vrij wanneer u met de wagen rijdt, en gebruik de smartphone op verantwoordelijke wijze en neem de verkeersregels en acht
- bescherm uw gehoor: vermijd langdurig blootstelling aan hoge geluidsniveaus bij gebruik van uw koptelefoon, luidsprekers of de ontvangers
- als u een pacemaker draagt kunt u best advies inwinnen van een arts of de fabrikant van de pacemaker met betrekking tot het gebruik van u smartphone
- radiozendapparatuur kan interfereren met de veilige en effectieve gebruik van sommige medische apparatuur wanneer deze niet voldoende is afgeschermd.

3. Garantie-aansprakelijkheid beperking

de garantiegever is Kapsy, de fabrikant met adres 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), France.

Beperkte garantie

BEPERKTE GARANTIE

Kapsy garandeert de koper van het product dat voldoet aan de beschrijving en beschikbaar op de website van kapsys overeenkoms-



tig de bepalingen van artikelen L.211-1 en volgende van de Franse consumentencode.

Kapsys garandeert aan de koper vanaf de datum van de aankoop en zolang het wordt gebruikt onder normale omstandigheden met het beoogde doel, het product vrij is van defecten van vakmanschap en materialen.

Dit product is gegarandeerd voor een periode van twee jaar en de batterij is gegarandeerd voor een periode van zes maanden vanaf de datum van aankoop.

Tijdens deze commerciële garantieperiode, zal het product worden gerepareerd of vervangen ofwel gratis door Kapsys ofwel haar goedgekeurde serviceproviders (exclusief transportkosten).

Deze garantie geldt voor kapsys telefoon in Frankrijk, waar de garantie wordt geregistreerd. Neem contact op met uw leverancier voor eventuele vragen over de garantie. Gebruikers die zich aanmelden voor een dekking van de garantie zal zal een bewijs van aankoop worden gevraagd (adres en datum van aankoop).

Overeenkomstig artikel L2 111 - 16 van het Franse wetboek van de consumptie, zolang het product niet beschikbaar voor de gebruik is of niet kan worden gebruikt voor meer dan zeven dagen, is de garantieperiode van het product laten repareren onder de garantie automatisch verlengd met de duur van de reparatie.

Kapsys verleent geen garantie op:

- de toebehoren van dit product
- op de normale slijtage van het product en de vermindering van de capaciteit van de batterij
- schade als gevolg van onjuist gebruik, blootstelling aan vocht of vloeistof, of de nabijheid van een warmtebron
- gebarsten of gebroken apparaten of apparaten met de zichtbare tekenen van schokken
- niet naleven van voorzorgsmaatregelen bij gebruik, ongevallen, verwaarlozing, misbruik of gebruik in strijd met instructies van het apparaat.
- Kortsluiting van de accu of gebruik van de batterij in een ander apparaat dan deze smartphone
- het gebruik van toebehore of aansluitingen niet aanbevolen door KAPSYS
- schade als gevolg van een poging tot reparatie door iemand die niet geautoriseerd is door Kapsys

De beperkte garantie die in het heden en in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving is, sluit alle andere impliciete garanties en/of de verplichting van de verkoper uit, bijvoorbeeld de verplichting van een goeie kwaliteit, van betrouwbaarheid en beschikbaarheid, van juiste antwoorden, van het resultaat en/of de informatie van het toestel, van de toegankelijkheid van de gegevens.

Het is aanbevolen om een of meerdere keren de gegevens van uw KAPSYS toestel op te slaan. KAPSYS kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor het verlies van deze gegevens door een dysfunctie na een herstelling of een vervanging van het toestel.

4. Beperking van aansprakelijkheid

KAPSYS kan in geen geval aansprakelijk gehouden worden voor de schaden en/of verlies van welke aard dan ook, direct of indirect, algemeen of specifiek, die u of derde zou kunnen ondergaan en door hun veroorzaakt of met betrekking tot het gebruiken van deze handleiding





of van de producten of diensten die deze beschrijft en het onmogelijk gebruik van het toestel of sommige functies.

De netwerk diensten of het cellulaire systeem worden beheerd door communicatie netwerken en installaties waar KAPSYS geen enkele controle over heeft. Kapsys kan aldus hiervan de beschikbaarheid en de werking niet garanderen. Het is u aangeraden om rechtstreeks met de leveranciers van deze diensten contact te nemen voor alle hulp bij deze diensten.

5. ABOUT SPECIFIC ENERGY ABSORPTION RATE

Uw SmartVision by KAPSYS is een transceiver. Het is ontworpen om aan de aanbevelingen van de Europese Unie voor blootstelling aan radiogolven limieten te voldoen. Aanbevelingen voor de blootstelling voor mobiele apparaten maken gebruik van een maateenheid die bekend staat als de Specific Absorption Rate of SAR.

De SAR-limiet in de richtlijnen van het ICNIRP is 2,0 watt / kilogram (W / kg) gemiddeld voor 10 gram lichaamsweefsel (EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566) .

In tests om de DAS te bepalen, wordt het apparaat in standaardposities gebruikt en wordt geëxploiteerd op het hoogste gecertificeerde vermogen in alle geteste frequentiebanden.

Het werkelijke SAR-niveau van een apparaat tijdens gebruik kan ver onder de maximale waarden zijn, omdat het apparaat zo is ontworpen dat het enkel de nodige energie gebruikt om het netwerk te bereiken. Deze waarde kan veranderen afhankelijk van een aantal factoren, zoals de afstand van een basisstation van het netwerk.

Het gebruik van accessoires kan resulteren in andere SAR-waarden. SAR-waarden kunnen variëren, afhankelijk van de test normen en van de presentatie van de informatie normen bestaande in de verschillende landen en het vervolgens de netwerk band.

Nederlands

De hoogste SAR waard voor dit toestel staat hieronder:

- Hoofd: 0.178 W/kg (gemiddeld over 10g lichaamsweefsel)
- Body : 1.148 W/kg (gemiddeld over 10g lichaamsweefsel)

6. KLANTEN DIENST

Voor meer informatie, contacteer de Klanten Dienst van uw verkoper of schrijf ons naar het volgende adres Service Clients KAPSYS – 694 av du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

U kan ook onze website bezoeken www.kapsys.com

7. HANDELSMERKEN

De namen van bedrijven en van de vermelde producten in Deze handleiding zijn, geregistreerde of niet-geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

De namen, merken en logos KAPSYS zijn geregistreerde handelsmerken van SAS Kapsys.

De namen, merken en logos Android, Clavier Google, Lecteur Google, Play Store, Google Play Music, Paramètres Google De namen, merken en logos Google Inc. in de U.S.A en/of in andere landen.

De namen, merken en logos ABBYY zijn geregistreerde handelsmerken van ABBYY Software Ltd.

De namen, merken en logos Bluetooth zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG Inc.

Nuance is een geregisterd handelsmerk van de Nuance Corporation Inc.



Alle merknamen en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.

RoHS COMPLIANCE:

Dit product is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65 / EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS) in elektrische en elektronische apparatuur en toebehoren.



WEEE DIRECTIVE

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. In overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96 / EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), mogen elektrische producten in geen geval worden weggegooid als ongesorteerd afval. Breng dit product worden terug naar het verkooppunt of naar het lokale gemeente dienst die aangewezen inzamelpunten voor recycling aanbiedt.



MERK CE

Dit product voldoet aan de CE-normen en eisen voor het gebruik in residentiële, commerciële of lichte industrie-installaties, en is conform aan de bepalingen van de richtlijn R & TTE (1999/5 / EG). Voor meer informatie over de CE-markering, kunt u dan ook terecht op onze website www.kapsys.com.



OPMERKING: Permanent gehoorverlies kan optreden bij gebruik van een koptelefoon of oordopjes met een te hoog volume gedurende langere tijd.

6. OVER DI DOCUMENT

Gepubliceerde informatie in dit document is onderhevig aan verandering zonder kennisgeving. Kapsys behoudt zich het recht voor om de inhoud van dit document te wijzigen zonder enige verplichting tegenover enige persoon of entiteit. Kapsys kan niet aansprakelijk worden gesteld in geval van fout over technische publicatie, of in het geval van een ongeluk of indirect verlies of schade als gevolg van het product of de operationele uit het gebruik van dit document. Kapsys streeft erom om continue de kwaliteit en prestaties van dit product te verbeteren. Kapsys nodigt u uit om hun website (www.kapsys.com) te bezoeken voor de laatste update over het gebruik en de bediening van dit product.



Bemærk venligst

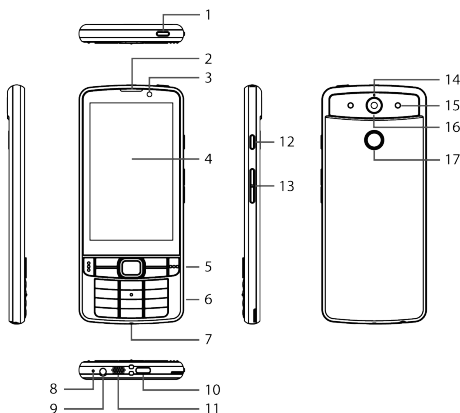
Det anbefales at gennemlæse den komplette brugervejledning før du tager din SmartVision2 i brug. En elektronisk version af dette dokument er tilgængelig på hjemmesiden www.kapsys.com under sektionen Support og den er ligeledes at finde på www.instrulog.dk. Dokumentet kan også gennemlæses direkte på din SmartVision2 ved at navigere fra Hjemmeskærm til Menu til Hjælp.

Kassens indhold

SmartVision2 leveres sammen med:

- Et batteri
- En 220/110 Volts strømforsyning – 5 Volts USB
- Et USB kabel (Type C)
- Et sæt stereo hovedtelefoner med en mikrofon
- Et beskyttelses etui
- En halsrem
- 5 NFC tags
- En Hurtig Start Guide

Overblik



Dansk

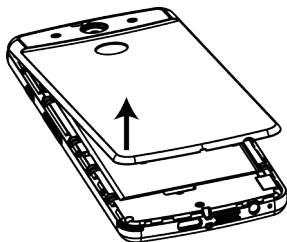
N°	Element	Beskrivelse
1	Tænd / Sluk knap	Tryk og hold for at tænde eller slukke for SmartVision 2 Tryk for at aktivere eller deaktivere skærmen (standby tilstand)
2	Smartphone højttaler	Højttaler til brug ved opkald
3	Frontkamera	Benyttes til portrætbilleder og online videochat
4	Touchskærm	Til visning af data, smartphone indhold og angivelse af information
5	Funktions- og navigationsknapper	 Naviger rundt på skærmen i forskellige retninger (op, ned, højre, venstre) og en centralt placeret OK knap
		 Besvarer et opkald
		 Afslutter et opkald
		 Vend tilbage til hjemmeskærm
		 Åbner en kontekst menu
		 Vend tilbage til den forrige skærm
		 Slet brugerinput

6	Alpha-numerisk tastatur	Benyttes til at indskrive karakterer
7	Anker	Til fastgørelse af halsrem
8	Indbygget mikrofon	Primær mikrofon til at foretage opkald og stemmegenkendelse
9	3.5 mm hovedtelefon JACK	Tilslutning af hovedtelefoner
10	USB C	Tilslutning af et USB kabel / strømforsyning
11	Højttaler	Hovedhøjttaler til afspilning af musik etc.
12	Stemme-kommando knap	Benyttes ved diktering og til aktivering af specifikke funktioner
13	Lydstyrke knapper	Øger eller mindsker lydstyrken
14	Sekundær mikrofon	Benyttes til støjreduktion
15	Flash LED	Blitz og lys til kamera, OCR, Farvetester samt Forstørrelse
16	Kamera	8 MP opløsning
17	SOS knap	Tryk ind og hold for at udløse en nødprocedure

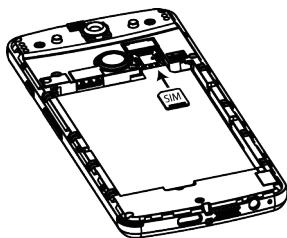
Kom godt i gang

Indsæt SIM kort og batteri

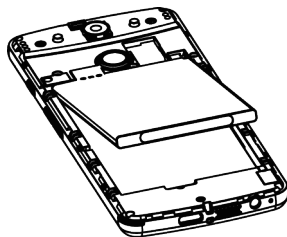
1. Vend telefonen om, find indhakket i nederste venstre hjørne og løft bagcoveret af.



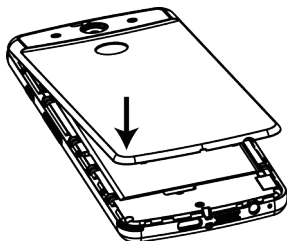
2. Indsæt SIM kortet med kontaktfladerne nedad og det afskårede hjørne placeret øverst til venstre. Skub SIM kortet op i holderen.



3. Indsæt batteriet ved først at sætte den øverste del i enheden, med kontaktfladerne øverst til venstre og klik herefter batteriet på plads.



4. Til sidst sættes bagcoveret på plads igen ved først at placere toppen af coveret til toppen af din smartphone. Forsigtigt trykkes coveret ned over resten af smartphonen.



Oplad batteriet

Inden du tager din smartphone i brug for første gang anbefales det at oplade den i mindst fire timer. Efterfølgende kan du oplade den efter behov.

Tilslut USB kablet mellem din SmartVision2 og strømforsyningen. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt og oplad din smartphone. Du kan også oplade den ved at gøre brug af en direkte forbindelse via USB til en computer.

Det er normalt at din smartphone bliver varm under opladning og ved længere tids brug.

Tænd / Sluk for din SmartVision2

Tænd for din SmartVision 2 ved at trykke og holde Tænd/Sluk knappen lokaliseret på toppen af din smartphone.

SmartVision2 giver en lille vibration og påbegynder opstarten.

Når SmartVision2 tændes for første gang skal du følge installationsinstruktionen som præsenteres for dig (valg af sprog, indstillinger og så videre).

SmartVision2 er klar til brug når hjemmeskærmen aktiveres.

Når din SmartVision2 er tændt vil et hurtigt tryk på Tænd/Sluk knappen bringe dig til standby tilstand (skærmen slår fra), eller vende tilbage til aktiv tilstand (skærmen slår til). Standby tilstand aktiveres automatisk efter en periode med inaktivitet for at spare på batteriet.

I standby tilstand er skærmen på din SmartVision 2 slået fra, men funktioner forbliver tilgængelige. Du kan altså stadig modtage opkald, beskeder, e-mails og navigations instruktioner. For at slukke for din SmartVision2 skal du trykke og holde Tænd/Sluk knappen, vælge "Sluk" og trykke på OK knappen. Følg herefter instruktionen for at slukke din smartphone helt. Såfremt at skærmen forbliver sort eller din smartphone ikke reagerer kan du tvinge den til at slukke ved blot at fjerne batteriet og sætte det i igen.



Juridisk information og garanti

1. FORHOLDSREGLER OG ANBEFALINGER FOR BRUG

- Håndter din KAPSYS enhed og tilbehør med forsigtighed, tab eller stød det ikke
- Forsøg ikke på at reparere eller skille din enhed ad da dette vil resultere i at reklamationen bliver ugyldig
- Rengør kun enheden ved at benytte en blød, let fugtig klud. Benyt ikke kemikalier, rengøringsmidler eller slibemidler
- Dette produkt er ikke vandtæt. Beskyt det fra damp og stænk af væsker.
- Benyt aldrig enheden tæt på en varmekilde og undgå at opbevare den i et varmt, fugtigt eller korroderende miljø
- Benyt ikke produktet tæt på magnetiske felter
- Benyt ikke enheden hvis skærmen er ødelagt eller knækket da dette kan resultere i skader
- Benyt ikke enheden i eksplosionsfarlige områder
- Oplad ikke dit produkt i temperaturer under 0°C (32°F) eller over 45°C (113°F)
- Benyt ikke enheden ved sundhedsfaciliteter og spørg altid om tilladelse før du benytter telefonen nær medicinsk udstyr
- Udsæt ikke dit produkt for ekstreme temperaturer: (1) Drift temperatur intervallet er -10°C (14°F) til +55°C (131°F); (2) opbevarings-temperaturen i kortere perioder er -20°C (-4°F) til +60°C (140°F) og (3) opbevaringstemperaturen i længere perioder er -10°C (14°F) til +25°C (77°F)
- Produktet indeholder et indbygget lithium-polymer batteri. For at øge batterilevetiden anbefales det altid at oplade enheden fuldt.
- Længere tids brug af produktet kan gøre enheden varm, dette er helt normalt.
- For optimalt brug anbefales det at slukke helt for enheden fra tid til anden og fjerne batteriet.

2. SIKKERHED OG SUNDHED

- Hold produktet væk for små børn
- Hold hænderne fri når du kører: Kør bil på en sikker og ansvarlig måde og overhold alle gældende færdselsregler.
- Pas på din hørelse: Undgå længere tids eksponering for høje lydniveauer når du benytter hovedtelefonerne, højttalerne eller modtageren.
- Hvis du har pacemaker eller lever sammen eller tæt på en person som har, søg venligst råd og vejledning hos din læge eller producenten af pacemakern i forhold til forespørgsler og brug af din trådløse enhed.
- Radio transmissionsudstyr kan forstyrre sikker og pålidelig brug af medicinsk udstyr der måske ikke er tilstrækkeligt beskyttet.

3. WARRANTY – LIMITATION OF LIABILITY GUARANTOR (ENGELSK)

LIMITED WARRANTY

KAPSYS, manufacturer of the device, with registered office at 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), France, warrants that the product complies with the description thereof (and available on www.kapsys.com website) in accordance with the provisions of Articles L.211-1 and seq. of the French Consumer Code.



KAPSYS warrants to the initial purchaser that from the date of purchase and as long as it is used under normal conditions and according to its intended purpose, the product is free from any defects in workmanship and materials.

SmartVision2 is guaranteed for a period of two (2) years and its accessories including the battery is guaranteed for a period of six (6) months from the date of purchase.

During this commercial warranty period, the product may be either repaired or replaced free of charge by KAPSYS or its approved service providers (excluding transportation cost).

If the product is unavailable for use or cannot be used for more than seven (7) days, the warranty period of a product repaired under warranty is automatically extended by the duration of repair.

KAPSYS warranty does not cover:

- Normal wear and tear of the product and reduction in the battery charge holding capacity
- Damage resulting from improper use, exposure to humidity or liquid, or proximity to a heat source
- Cracked or broken devices, or devices with visible signs of shocks
- Failure to respect the precautions for use, accidents, negligence, misuse or use inconsistent with the instructions provided with the device, or commercial use of the product
- Short-circuits of the battery or use of the battery in another device than SmartVision2
- Use of accessories or connectors not supplied by KAPSYS
- Damage resulting to an attempted repair done by someone not

authorized by Kapsys

The limited warranty included herewith and complying with the applicable legislation excludes any other implied warranty and/or duty incumbent upon the seller, in particular but not limited to any obligation in terms of satisfactory quality, reliability or availability of the accuracy or completeness of responses, results and information supplied by the product or of data accessibility. You are recommended to make one or several backups of your data stored in your product. KAPSYS cannot be held responsible for loss of data resulting from the product malfunction, repair or replacement.

4. LIMITATION OF LIABILITY (ENGELSK)

To the maximum extent permitted by applicable law, in no event shall KAPSYS be liable to you, any user, or third party for any indirect, special, consequential, incidental or punitive damages of any kind, arising in contract, tort, or otherwise, including, but not limited to, injury, loss of revenue, loss of goodwill, loss of business opportunity, loss of data, and/or loss of profits, regardless of the foreseeability thereof or whether KAPSYS has been advised of the possibility of such damages. And in no event shall the total liability of KAPSYS exceed the amount received from you, regardless of the legal theory under which the cause of action is brought. The foregoing does not affect any statutory rights which may not be disclaimed.

Network servers and or cellular system services are provided by third parties via communication systems, networks and media on which KAPSYS does not have any control and therefore cannot ensure availability and operation efficiency. We recommend that you contact directly the relevant providers for any support related to their services.



5. ABOUT SPECIFIC ENERGY ABSORPTION RATE

Your SmartVision2 is a wireless transmitter/receiver. It has been designed and manufactured to comply with the radiofrequency (RF) exposure thresholds recommended by the European Union.

This device meets the EU requirements (1999/519/EC) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. The unit of measurement for European council's recommended limit for mobile telephones is the "Specific Absorption Rate" (SAR). This SAR limit is 2.0 W/kg averaged over 10 g of body tissue. This device meets the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) and European Standard EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 for mobile radio devices.

For body-worm operation, this phone has been tested use with accessories that contain no metal and that position the handset a minimum of 1.5 cm from the body. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure. If you do not use a body-worm accessory and are not holding the phone at the ear, position the handset a minimum of 1.5 cm from your body when phone is switched on.

During use, the actual SAR level is usually much lower than the maximum value. In general, the closer you are to the base station, the lower the transmission output of your mobile telephone. To reduce exposure to RF energy, use a hands-free accessory or other similar option to keep the device away from your head and your body.

The highest SAR value of this device is listed below:

- Head: 0.178 W/kg (averaged over 10g of body tissue)
- Body: 1.148 W/kg (averaged over 10g of body tissue)

6. KUNDESERVICE

For yderligere information, kontakt venligst din forhandler eller Instrulog A/S: Instrulog A/S - Bjerringbrovej 116 - DK-2610 Rødovre
Telefonnummer: 44 97 94 77.

Du kan også besøge producentens hjemmeside: www.kapsys.com.

7. VAREMÆRKER

De namen van bedrijven en van de vermelde producten in Deze hand-Virksomheder og produktmærker som refereres til i dette dokument og i brugervejledningen er alle varemærker, registreret eller ej, ejet af deres respektive ophavsmænd.

KAPSYS ord, brands og logoer er registrerede varemærker fra KAPSYS SAS.

Ord, brands og logoer såsom Android, Clavier Google, Google Reader, Play Store, Google Play Music, Google Parameters er registreret varemærker under Google Inc. i USA og / eller andre lande.

ABBYY navne, mærker og logoer er registrerede varemærker fra ABBYY Software Ltd.

Bluetooth navne, brands og logoer er registrerede varemærker fra Bluetooth SIG Inc.

Nuance er et registrerede varemærker fra Nuance Corporation Inc.

Alle mærkenavne samt produktnavne er firmanavne eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

RoHS COMPLIANCE:

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the



use of certain hazardous substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and its amendments.



WEEE DIREKTIV

Dette symbol på produktet eller på indpakningen indikerer at produktet under ingen omstændigheder må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald. I henhold til det Europæiske direktiv 2002/96/EC omhandlende Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE) må dette produkt under ingen omstændigheder bortskaffes uden at blive sorteret på en sorterings facilitet. Bortskaf venligst produktet ved at returnere det til din forhandler eller ved nærmeste offentlige genbrugs/sorterings facilitet.



MARQUE CE

Dette produkt er i overensstemmelse med CE-mærkning til brug i boliger, erhverv og mindre industrielle områder og opfylder bestemmelserne af Direktiv R&TTE (1999/5/EC).. For yderligere information omkring CE-mærkningen, besøg venligst www.kapsys.com.



BEMÆRK: Der er risiko for permanent høretab hvis hovedtelefoner benyttes ved høj lydstyrke i længere tid.

8. OM DETTE DOKUMENT

Informationen publiceret i dette dokument kan ændres uden varsel. KAPSYS forbeholder sig retten til at ændre indholdet af dette dokument uden forpligtelse til at informere personer eller virksomheder. KAPSYS kan ikke holdes ansvarlige i tilfælde af tekniske eller udgivelsesfejl samt udeladelser herom, eller i tilfælde af utilsigtet eller indirekte tab eller skade som følge af produktets operation eller afvigelse fra dette dokumentets vejledninger. KAPSYS bestræber sig på løbende at forbedre kvaliteten og funktionerne af deres produkter. KAPSYS opfordrer derfor til regelmæssigt at besøge hjemmesiden (www.kapsys.com) for at hente de seneste opdateringer og dokumentation omhandlende brugen af produkterne.



Merk

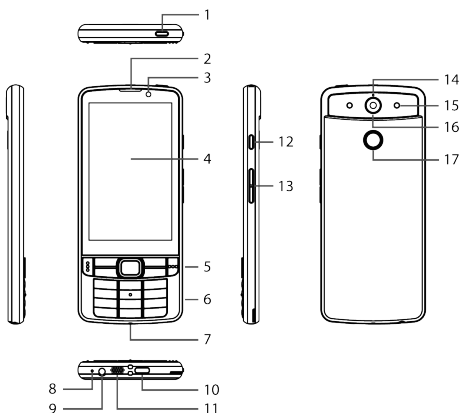
Det anbefales å lese den fullstendige brukerhåndboken før du bruker din SmartVision2. En elektronisk versjon av dette dokumentet er tilgjengelig på vår webside på www.kapsys.com under Support. Dette dokumentet er også tilgjengelig direkte fra telefonens startskjerm / meny / hjelp.

Innhold i esken

SmartVision2 leveres med:

- Batteri
- 220/110 Volts lader – 5 Volts USB
- USB kabel (C type)
- Stereo hodetelefoner med mikrofon
- Beskyttelsesdeksel
- Bæresnor
- 5 NFC etiketter
- Hurtig guide

Overblikk



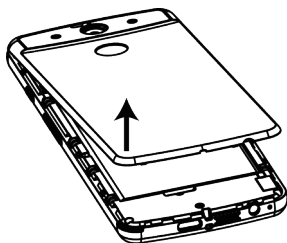
N°	Element	Beskrivelse	
1	Av og På knapp	Trykk og hold inne for å slå telefonen Av eller På. Kort trykk for å sette telefonen i Standby eller Aktiv modus	
2	Antenne	Antenne og mottager	
3	Front-kamera	Til bruk for selvportrett og video-samtaler.	
4	Touch-skjerm	Viser og leser telefonens innhold og data. Telefonen kan betjenes ved trykk og bevegelser	
5	Betjeningsknapper og navigasjonsknapp		Firkantknapp til bruk for å flytte opp, ned, til høyre eller til venstre. "OK" knapp i midten
			Svarknapp ved innkomne anrop
			"Legg på", avslutt samtale
			Gå tilbake til Hjemskjermen
			Åpne meny tilknyttet valgte skjermbilde
			Gå tilbake til forrige skjermbilde
			Slett inntastet tall, bokstav eller tegn

6	Alfanumerisk tastatur	Brukes for å taste inn tall, bokstaver eller tegn
7	Hull for bæresnor	Brukes for å feste bæresnoren
8	Mikrofon	Mikrofon for telefonsamtaler og talegjenkjenning
9	3.5 mm hodetelefon inngang	Tilkobling for hodetelefoner
10	USB C type inngang	Tilkobling for USB kabel/lader
11	Høytaler	Høytaler for avspilling av lyd og høytalende telefonmodus
12	Talekommando	Knapp talekommando og diktering
13	Volum lyd	Knapp for å justere lydstyrken
14	Sekundær mikrofon	Brukes for støydemping
15	LED dioder	Lys for kamera, OCR, fargeindikator og elektronisk lupe
16	Hovedkamera (bak)	8 Mega Pixel oppløsning
17	SOS knapp	Knapp for å aktivere nødfunksjon

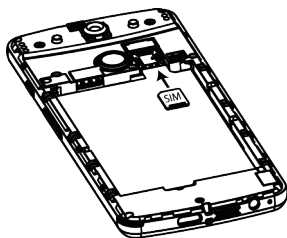
Kom igang

Sett inn SIM-kort og batteri

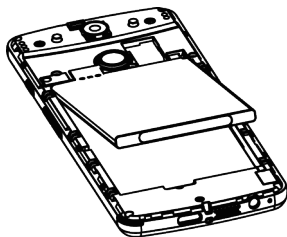
1. Snu telefonen slik at baksiden vender opp. Stikk fingerneglen inn i hakket nederst i venstre hjørnet, og løft opp bakdekselet.



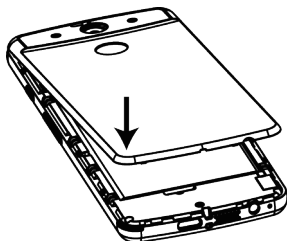
2. Sett SIM-kortet inn i sporet med det avkuttede hjørnet øverst til venstre. Skyv SIM-kortet fremover i sporet.



3. Sett inn batteriet ved å plassere den øvre delen med kontaktpunktene øverst til venstre først. Klikk deretter batteriet på plass i underkant.



4. Sett til slutt bakdekselet på igjen ved å plasserer tappene på dekselet i sporene på telefonen. Trykk forsiktig dekselet på til du hører at det klikker på plass.



Lade batteriet

Før første gangs bruk, anbefaler vi å lade batteriet i minst fire timer. Etter det kan du lade batteriet etter behov. Koble USB-kontakten til SmartVision2 og laderen. Sett laderen i en stikkontakt for å lade telefonen. Du kan også lade telefonen fra en datamaskin ved hjelp av USB-kabelen. Det er normalt at telefonen blir varm under lading

Slå telefonen Av og På

Slå på Smartvision2 med et langt trykk på Av og På knappen plassert på høyre side på toppen av telefonen. Du vil føle en vibrasjon når telefonen slås på. Når telefonen slås på for første gang må du følge innstillingsinstruksjonene (velg språk, profil osv).

SmartVision2 er klar til bruk når hjem-skjermen vises (blir aktiv).

Når Smartvision er på, vil et kort trykk på Av og På knappen sette telefonen i Standby-modus, eller tilbake til Aktiv-modus. Standby-modus vil automatisk bli aktivert etter en gitt tid dersom telefonen ikke har vært i bruk.

I standby-modus vil skjermen være av, men funksjonene vil være aktiv. Du kan fortsatt motta innkomne anrop, meldinger, e-post og navigasjonsinstruksjoner.

For å slå telefonen helt av, trykk og hold inne AV/PÅ knappen, og velg "Slå av telefonen" og bekreft med "ok".

Dersom skjermen forblir svart eller telefonen ikke reagerer kan du tvinge re-start ved å ta batteriet ut og inn, og deretter slå på telefonen.

Legal notice and Warranty

1. Precautions for use and recommendations

- Handle your SmartVision2 and its accessories with care, do not drop or knock them
- Do not dismantle the product as this will result in the warranty being voided
- Clean the product using only a soft, slightly damp cloth. Do not use chemicals, detergents or abrasive products
- This product is not waterproof. Protect it from damp and splashes of liquids
- Never use the device near a source of heat, and avoid storing the device in hot, humid or corrosive places
- Do not use the product near magnetic fields
- Do not use your device if the screen is broken or cracked, as this could cause injury
- Do not use the product in potentially explosive areas
- Do not charge the product in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F)
- Do not use the product in health care facilities and ask to authorized personnel before using your phone near medical equipment
- Do not expose your product to extreme temperatures. (1) Operating temperature range is -10°C (14°F) to +55°C (131°F); (2) short-term storage temperature is -20°C (-4°F) to +60°C (140°F) and (3) long-term storage temperature is -10°C (14°F) to +25°C (77°F)
- Your product contains a built-in lithium-polymer battery. To increase the battery life, always charge it fully
- Prolonged use of the product may cause the product to heat
- For optimal performance of your device, we recommend that you switch it off from time to time and remove the battery.

2. SAFETY AND HEALTH

- Keep the product away from small children
- Keep your hands free if and when you drive: drive your car in a safe and responsible manner and observe traffic rules
- Protect your hearing: avoid prolonged exposure to high sound levels when using the earphones, loudspeakers or the receiver
- If you wear a pacemaker or live near a person who wears one, you may want to seek advice from your doctor or the manufacturer of the pacemaker regarding its compatibility with a wireless device
- Radio transmitting equipment may interfere with the safe and effective use of some medical equipment when not adequately protected

3. WARRANTY – LIMITATION OF LIABILITY GUARANTOR

LIMITED WARRANTY

Kapsys, manufacturer of the device, with registered office at 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), France, warrants that the product complies with the description thereof (and available on www.kapsys.com website) in accordance with the provisions of Articles L.211-1 and seq. of the French Consumer Code.

Kapsys warrants to the initial purchaser that from the date of purchase and as long as it is used under normal conditions and according to its intended purpose, the product is free from any defects in workmanship and materials.

SmartVision2 is guaranteed for a period of two (2) years and its acces-



sories including the battery is guaranteed for a period of six (6) months from the date of purchase.

During this commercial warranty period, the product may be either repaired or replaced free of charge by Kapsys or its approved service providers (excluding transportation cost).

If the product is unavailable for use or cannot be used for more than seven (7) days, the warranty period of a product repaired under warranty is automatically extended by the duration of repair.

Kapsys warranty does not cover:

- Normal wear and tear of the product and reduction in the battery charge holding capacity
- Damage resulting from improper use, exposure to humidity or liquid, or proximity to a heat source
- Cracked or broken devices, or devices with visible signs of shocks
- Failure to respect the precautions for use, accidents, negligence, misuse or use inconsistent with the instructions provided with the device, or commercial use of the product
- Short-circuits of the battery or use of the battery in another device than SmatVision2
- Use of accessories or connectors not supplied by KAPSYS
- Damage resulting to an attempted repair done by someone not authorized by Kapsys

The limited warranty included herewith and complying with the applicable legislation excludes any other implied warranty and/or duty incumbent upon the seller, in particular but not limited to any obligation in terms of satisfactory quality, reliability or availability of the accuracy or completeness of responses, results and information supplied by the product or of data accessibility. You are recommended to make one or several backups of your data stored in your product. KAPSYS cannot be held responsible for loss of data resulting from the product malfunction, repair or replacement.

4. LIMITATION OF LIABILITY

To the maximum extent permitted by applicable law, in no event shall KAPSYS be liable to you, any user, or third party for any indirect, special, consequential, incidental or punitive damages of any kind, arising in contract, tort, or otherwise, including, but not limited to, injury, loss of revenue, loss of goodwill, loss of business opportunity, loss of data, and/or loss of profits, regardless of the foreseeability thereof or whether KAPSYS has been advised of the possibility of such damages. And in no event shall the total liability of KAPSYS exceed the amount received from you, regardless of the legal theory under which the cause of action is brought. The foregoing does not affect any statutory rights which may not be disclaimed.

Network servers and or cellular system services are provided by third parties via communication systems, networks and media on which KAPSYS does not have any control and therefore cannot ensure availability and operation efficiency. We recommend that you contact directly the relevant providers for any support related to their services.

5. ABOUT SPECIFIC ENERGY ABSORPTION RATE

Your SmartVision2 by KAPSYS is a radio transmitter/receiver. It was designed and manufactured to comply with the radiofrequency (RF) exposure thresholds recommended by the European Union.

This device meets the EU requirements (1999/519/EC) on the limita-





tion of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. The unit of measurement for European council's recommended limit for mobile telephones is the "Specific Absorption Rate" (SAR). This SAR limit is 2.0 W/kg averaged over 10 g of body tissue. This device meets the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) and European Standard EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 for mobile radio devices.

For body-worm operation, this phone has been tested use with accessories that contain no metal and that position the handset a minimum of 1.5 cm from the body. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure. If you do not use a body-worm accessory and are not holding the phone at the ear, position the handset a minimum of 1.5 cm from your body when phone is switched on.

During use, the actual SAR level is usually much lower than the maximum value. In general, the closer you are to the base station, the lower the transmission output of your mobile telephone. To reduce exposure to RF energy, use a hands-free accessory or other similar option to keep the device away from your head and your body.

The highest SAR value of this device is listed below:

- Head: 0.178 W/kg (averaged over 10g of body tissue)
- Body : 1.148 W/kg (averaged over 10g of body tissue)

6. CUSTOMER SERVICE

For more details, please contact your vendor's Customer Service or send us a mail to: Service Clients

KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

You can also visit our website: www.kapsys.com.

7. TRADEMARKS

Company and product brands referred to in this document and in the quick user guide, are trademarks, either registered or not, and owned by the respective holder as follows:

Kapsys words, brands and logos are registered trademarks of Kapsys SAS.

Words, brands and logos such as Android, Google keyboard, Google reader, Play Store, Google Play Music, Google Parameters are registered trademarks of Google Inc. in the United States and/or other countries.

ABBYY names, brands and logos are registered trademarks of ABBYY Software Ltd.

Bluetooth names, brands and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc.

Nuance is a registered trademark of Nuance Corporation Inc.

All brand names and product names are trade names or registered trademarks of the respective companies.

8. ABOUT THIS DOCUMENT

Information published in this document is liable to change without notice. KAPSYS reserves the right to amend the contents of this document with no obligation to notify any person or entity whatsoever thereof. Kapsys cannot be held liable in the event of any technical or publishing errors or omissions contained herein, or in the event of accidental or indirect loss or damage resulting from the product operation or from using this document. KAPSYS endeavors to continuously improve



our product and its features quality and performance. Kapsys therefore invites you to visit their website (www.kapsys.com) for the latest update on the use and operation of this product.

RoHS COMPLIANCE:

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and its amendments.



WEEE DIRECTIVE

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. In accordance with European directive 2002/96/EC on waste electric and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not under any circumstances be discarded as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to its point of sale or to your council's local designated collection points for recycling.



MARQUE CE

This product complies with the CE marking requirements for use in residential, commercial or light industry installations, and satisfies the provisions of Directive R&TTE (1999/5/EC). For more information about CE marking, you can also visit our website www.kapsys.com.



CAUTION: Permanent hearing loss may occur if ear-phones or headphones are used at high volume for prolonged period of time.



Notera

Svenska

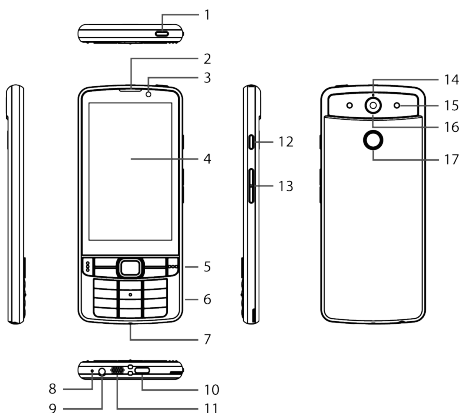
Vi rekommenderar att du läser hela instruktionsboken innan du använder SmartVision2. En elektronisk version av detta dokument finns tillgängligt på vår hemsida www.kapsys.com under rubriken Support. Detta dokument kan också läsas direkt från telefonen i startskärmen / Meny / Hjälp.

Kartongens innehåll

SmartVision2 levereras med:

- Ett batteri
- En 220/110 Volt nätladdare - 5 volt USB
- En USB-kabel (typ C)
- Ett par stereohörlurar med mikrofon
- Ett skyddsfodral
- Ett nackband
- 5 NFC-taggar
- En snabbstart guide

Översikt



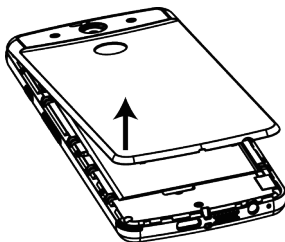
N°	Punkt	Beskrivning	
1	Strömknappen	Tryck och håll för att sätta på/av smartphone. Tryck för att växla på / av skärmen ur viloläge	
2	Smartphone mottagare	Huvudmottagare för telefonsamtal	
3	Framsidas kamera	Används för självporträttbilder och online video chat	
4	Pekskärm	Visa data, smartphone innehåll och mata in information.	
5	Kontrollknappar och navigeringsknapp		Navigera på skärmen i flera riktningar (upp, ner, höger, vänster) och en central "OK" -knapp.
			Besvara ett samtal
			Avsluta ett samtal
			Gå tillbaka till startskärmen
			Öppna meny kopplad till den aktuella skärmen.
			Gå tillbaka till föregående skärm
			Radera inmatning

6	Alfanumerisk knappsats	Används för att skriva in tecken
7	Halsremshål	Används för att fästa halsremmen
8	Mikrofon	Huvudmikrofon för telefonsamtal och röstigenkänning
9	3,5 mm hör-lursuttag	Anslutning till stereohörlurar
10	USB C-kontakt	Anslutning till en USB-kabel / laddare
11	Högtalare	Multimedia högtalare
12	Röstkommandoknapp	Används för att diktera text och starta funktioner
13	Volymknappar	Öka eller minska smartphone volymen.
14	Sekundär mikrofon	Används för brusreducering
15	Blixtlamporna	Kamerabelysning kan användas för OCR, färgdetektering, förstoringsglas
16	Baksidans kamera	8 megapixel upplösning
17	SOS-knapp	Tryck för att starta alarmfunktion

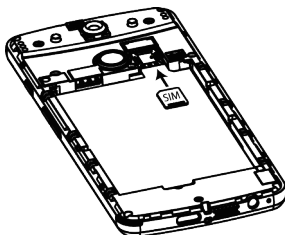
Komma igång

Sätt i SIM-kortet och batteriet

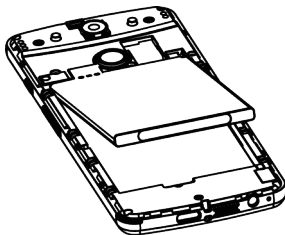
1. Vänd telefonen, sätt in nageln i skåran i det nedre vänstra hörnet och lyft av bakstycket..



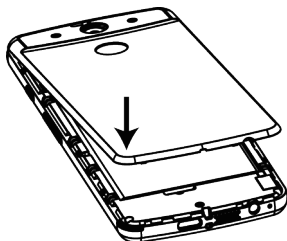
2. Sätt i SIM-kortet nedåt och avklippta hörnet placerad längst upp till vänster. Skjut SIM-kortet uppåt i spåret.



3. Sätt i batteriet genom att placera den övre delen först, med anslutningsdynorna längst upp till vänster och klicka sedan batteriet på plats.



4. Slutligen, sätt på bakstycket genom att rikta in flikarna på locket i skårona på telefonen. Tryck försiktigt locket tills det snäpper på plats.



Ladda batteriet

Före första användningen rekommenderar vi att batteriet laddas i minst fyra timmar. Efter det kan du ladda batteriet vid behov.

Anslut USB-kabeln mellan SmartVision2 och strömladdaren. Anslut laddaren till vägguttag och ladda enheten. Du kan också ladda din smartphone med hjälp av USB-kabeln direkt på din dator.

Det är normalt att Smartphone värms upp vid laddning eller under lång tids användning.

Sätt på och stäng av smarttelefonen

Slå på SmartVision2 med ett långt tryck på ON / OFF-knappen som finns på toppen av telefonen. SmartVision2 vibrerar när du lyckas sätta på den.

När telefonen är påslagen för första gången, följ installationsinstruktionerna (Språkval, profilval, etc.)

SmartVision2 är redo att användas när startskärmen visas.

När SmartVision2 är på, kommer en kort knapptryckning på ON / OFF knappen ställa den i standbyläge eller tillbaka till driftläge. Vänteläge aktiveras när telefonen varit inaktiv en period för att spara batteri.

I standby-läge, är SmartVision2 skärmen av, men dess funktioner är aktiverade. Du kan fortfarande ta emot inkommande samtal, meddelanden, e-post och navigationsanvisningar.

För att stänga av SmartVision2, tryck långt på ON / OFF-knappen och välj sedan «Stäng av » och tryck på «OK»-knappen. Följ instruktionerna.

Om skärmen förblir svart eller om telefonen inte längre svarar kan du tvinga telefonen att starta om genom att helt enkelt ta bort och sätta tillbaka batteriet.

Rättsligt meddelande och garanti

1. Försiktighetsmått och REKOMMENDATIONER

- Hantera din KAPSYS enhet och tillbehör med största omsorg, tappa eller slå den inte
- Enheten är utrustad med en pekskärm, använd endast fingrarna
- Ta inte isär produkten eftersom detta kommer att leda till att garantin hävs och kan orsaka skador som kan göra produkten oanvändbar
- Rengör produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd inte kemikalier, rengöringsmedel eller slipprodukter, som kan skada enheten
- Gnugga inte med ett vasst verktyg, som kan skada den
- Den här produkten är inte vattentät. Skydda den mot fukt och stänk av vätska. Om enheten är våt eller har utsatts för fukt, ta ut batteriet och låt den torka
- Använd aldrig enheten nära en värmekälla, och undvika att lagra enheten på en varm, fuktig eller frätande plats
- Använd inte produkten i områden med mycket höga eller låga temperaturer
- Använd inte produkten i närheten av magnetfält
- Använd inte enheten om skärmen är trasig eller sprucken, eftersom det kan orsaka skada
- Använd inte produkten i områden med explosionsrisk
- Använd inte produkten i sjukvårdsinrättningar och be att få tala med behörig personal innan du använder telefonen i närheten av medicinsk utrustning
- Produkten innehåller ett inbyggt litumpolymerbatteri. För att öka batteriets livslängd, ladda alltid upp den helt och ta inte ut produkten i temperaturer under 0 °C (32 °F) eller över 45 °C (113 °F)
- Utsätt inte produkten för extrema temperaturer. Drifttemperatur: -10 °C (14 °F) till + 55 °C (131 °F). Korttidslagringstemperatur: -20 °C (-4 °F) till + 60 °C (140 °F).
- Långtidslagringstemperatur: -10 °C (14 °F) till + 25 °C (77 °F)
- Långvarig användning av produkten kan leda till att produkten blir varm men det är normalt.
- För bästa prestanda på enheten, rekommenderar vi att du stänger av den med jämna mellanrum och tar ut batteriet.

2. SÄKERHET OCH HÄLSA

- Håll produkten borta från små barn eftersom små delar i produkten eller dess tillbehör kan orsaka kvävning
- Håll händerna fria när du kör: kör din bil på ett säkert och ansvarsfullt sätt och följ trafikreglerna
- Skydda din hörsel: undvika långvarig exponering för höga ljudnivåer när du använder hörlurar, högtalare eller mottagaren
- Om du bär en pacemaker eller bor i närheten av en person som bär en, kanske du vill söka råd från din läkare eller tillverkaren av pacemakern om användningen av den trådlösa enheten
- Radiosändare kan störa säker och effektiv användning av viss medicinsk utrustning om den inte är tillräckligt skyddad

3. GARANTI - ANSVARSBEGRÄNSNING GARANT

Garanten är Kapsys, tillverkare av enheten, med säte på 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), Frankrike.

BEGRÄNSAD GARANTI

Kapsys garanterar köparen att produkten överensstämmer med beskrivningen av dessa (och finns på www.kapsys.com hemsida) i enlighet med bestämmelserna i artiklarna L.211-1 och artiklar i den franska Konsumentlagen.

Kapsys garanterar den första köparen som från inköpsdagen och så länge den används under normala förhållanden och i enlighet med det avsedda ändamålet, att produkten är fri från defekter i utförande och material.

Denna produkt har garantitid under en period av två (2) år och batteriets garantitid gäller under en period av sex (6) månader från inköpsdatum. Under denna kommersiella garantiperioden kommer produkten antingen att repareras eller bytas ut kostnadsfritt av Kapsys eller dess godkända leverantörer (exklusive transportkostnader).

Denna garanti gäller för KAPSYS telefon i Frankrike där garantin är registrerad. Kontakta din leverantör för frågor om garantiservice (motsvarande garanti gäller i Sverige). Användare som ansöker om garantitäckning kommer att uppmanas att lämna ett bevis på inköp av sin produkt (adress och inköpsdatum).

I enlighet med artikel L 211,16 i den franska konsumentlagen, så länge produkten inte är tillgänglig för användning eller inte kan användas i mer än sju (7) dagar, förlängs garantiperioden av en reparerad produkt under garantin automatiskt med den tid som reparationen tagit.

Kapsys garantin täcker inte:

- Normalt slitage av produkten och minskning av batteriets laddningskapacitet
- Skador till följd av felaktig användning, exponering av fukt eller vätska, eller närhet till en värmekälla
- spruckna eller brutna enheter eller enheter med synliga tecken på störningar
- Underlåtenhet att iaktta försiktighet, olyckor, försumlighet, missbruk eller användning i strid med de instruktioner som medföljer enheten eller kommersiell användning av produkten
- Kortslutning av batteriet eller användning av batteriet i en annan enhet
- Användning av tillbehör eller kontakter som inte rekommenderas av KAPSYS
- Skador till följd av försök till reparationer utförda av person som inte auktoriserats av Kapsys

Den begränsade garantin ingår härmed och i enlighet med gällande lagstiftning utesluter någon annan underförstådd garanti och / eller skyldighet åligger säljaren, i synnerhet, men inte begränsat till någon skyldighet när det gäller tillfredsställande kvalitet, tillförlitlighet eller tillgänglighet av riktigheten eller fullständiga svar, resultat och information som lämnats av produkten eller datatillgänglighet. Du rekommenderas att göra en eller flera säkerhetskopior av dina data som lagras i din produkt. KAPSYS kan inte hållas ansvarig för förlust av data som orsakats av produktfel, reparation eller utbyte.

4. BEGRÄNSNING AV ANSVAR

I den utsträckning det är tillåtet enligt tillämplig lag, ska KAPSYS under inga omständigheter gentemot dig, någon användare eller tredje part för indirekta, speciella, följdskador eller skadestånd av något slag, som uppstår i kontrakt, kränkning eller på annat sätt, inklusive men

inte begränsat till, skada, förlust av intäkter, förlust av goodwill, förlust av affärsmöjligheter, förlust av data och / eller förlust av vinst, oavsett förutseende därav eller om KAPSYS har informerats om risken för sådana skador. Och under inga omständigheter får det totala ansvaret för KAPSYS överstiga det belopp som mottagits från dig, oavsett juridisk teori enligt vilken orsaken till talan väcks. Ovanstående påverkar inte eventuella lagstadgade rättigheter som inte kan avstås.

Nätverksservrar och eller cellulära systemtjänster tillhandahålls av tredje part via kommunikationssystem, nätverk och media som KAPSYS inte har någon kontroll och därför kan inte garantera tillgänglighet och drifteffektivitet. Vi rekommenderar att du kontaktar berörda leverantörer direkt för något stöd i samband med deras tjänster.

5. OM Specifik energiabsorption RATE

Din SmartVision2 av KAPSYS är en radiosändare / mottagare. Den har konstruerats och tillverkats för att uppfylla radiofrekvent (RF) exponeringsströsklar som rekommenderas av EU.

Den här enheten uppfyller EU: s krav (1999/519 / EG) om begränsning av befolkningens exponering för elektromagnetiska fält genom ett hälsoskydd. Måttenheten för Europeiska rådets rekommenderade gräns för mobiltelefoner är «Specific Absorption Rate» (SAR). Denna SAR-gränsen är 2,0 W / kg i genomsnitt över 10 g vävnad. Denna enhet uppfyller kraven i Internationella kommissionen för icke-joniserande strålning (ICNIRP) och europeisk standard EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 för mobila radioenheter.

För kroppsnära användning har den här telefonen testats för användning med tillbehör som inte innehåller metall och positionen på luren minst 1,5 cm från kroppen. Användning av andra tillbehör kan inte säkerställa att RF-exponering. Om du inte använder ett tillbehör och inte håller telefonen mot örat, placera telefonen minst 1,5 cm från kroppen när telefonen är påslagen.

Vid användning, är vanligen det faktiska SAR mycket lägre än det högsta värdet. I allmänhet, ju närmare du är till basstationen, desto lägre är överföringsutgången på din mobiltelefon. För att minska exponeringen för RF-energi, använd ett handsfree-tillbehör eller annat liknande alternativ för att hålla enheten borta från huvudet och kroppen.

Det högsta SAR-värdet för den här enheten är listade nedan:

- Huvud: 0.178 W / kg (medelvärde över 10 g vävnad)
- Kropp : 1.148 W / kg (medelvärde över 10 g vävnad)

6. KUNDSERVICE

För mer information, kontakta leverantörens kundtjänst eller skicka ett mail till: Service klienter

KAPSYS - 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS
Sophia Antipolis, Frankrike.

Du kan också besöka vår hemsida: www.kapsys.com.

7. VARUMÄRKEN

Företags- och produktvarumärken som avses i detta dokument och i handböckerna är varumärken, antingen registrerade eller inte, och som ägs av respektive innehavare.

Kapsys ord, varumärken och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Kapsys SAS.

Ord, varumärken och logotyper som Android, Clavier Google, Google Reader, Play Store, Google Play

Musik, Google parametrar är registrerade varumärken som tillhör Goo-

gle Inc. i USA och / eller andra länder.

ABBY namn, varumärken och logotyper är registrerade varumärken som tillhör ABBYY Software Ltd.

Bluetooth namn, varumärken och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG Inc.

Nuance är ett registrerat varumärke som tillhör Nuance Corporation Inc.

Alla varumärken och produktnamn är varunamn eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

RoHS-överensstämmelse:

Denna produkt är i överensstämmelse med direktiv 2011/65 / EU av Europaparlamentets och rådets av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen (RoHS) i elektrisk och elektronisk utrustning och dess ändringar.



WEEE-direktivet

Denna symbol på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. I enlighet med EU-direktiv 2002/96 / EG om avfall elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE), denna elektriska utrustning får inte under några omständigheter kasseras som osorterat avfall. Kassera denna produkt genom att återlämna den till ditt försäljningsställe eller din lokala kommuns särskilda samlingspunkter för återvinning.



MARQUE CE

Denna produkt uppfyller CE-märkningskraven för användning i bostäder, kommersiella eller lätt industri installationer, och uppfyller bestämmelserna i direktiv R & TTE (1999/5 / EG). För mer information om CE-märkning, kan du även besöka vår hemsida www.kapsys.com.



WARNING! Permanenta hörselskador kan uppstå om örönsäckor eller hörlurar används vid hög volym under längre tid.



Poznámka

Pred začatím používania Vášho SmartVision2 smartfónu Vám odporúčame preštudovať si túto príručku. Táto príručka sa tiež nachádza v elektronickej verzii na web stránke výrobcu www.kapsys.com v sekcii Support (podpora). Tento dokument je možné tiež prehliadať vo Vašom telefóne v Domovská obrazovka/Ponuka/Pomocník.

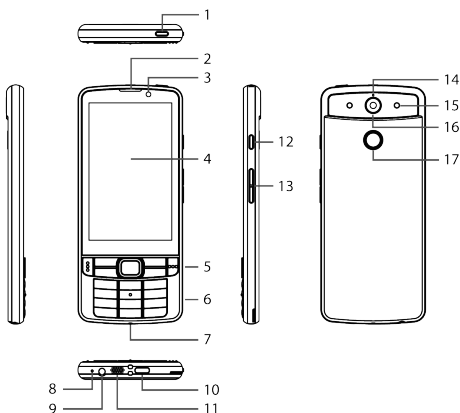
Slovenčina

Obsah balenia

SmartVision2 sa dodáva s nasledovným príslušenstvom:

- Batéria
- 220/110 V nabíjací adaptér s 5V USB výstupom
- USB kábel (typ C)
- Handsfree
- Ochranné puzdro
- Remienok na zavesenie na krk
- 5 NFC značiek
- Sprievodca rýchlym štartom

Prehľad



N°	Tlačidlo	Popis	
1	Tlačidlo zapnutia / vypnutia	Stlačte a podržte na zapnutie/vypnutie smartfónu. Stlačte na zapnutie/vypnutie obrazovky (režimu spánku)	
2	Reproduktor pre hovory	Hlavný reproduktor pre telefónne hovory	
3	Predná kamera	Používa sa pre vytváranie autoportrétov a online video chat	
4	Dotyková obrazovka	Zobrazuje údaje, obsah smartfónu a zadávané informácie.	
5	Ovládacie tlačidlá a navigačný joystick		Pohyb po obrazovke viacerými smermi (hore, dolu, vpravo, vľavo) a stredové tlačidlo "OK".
			Príjem hovoru
			Zrušenie hovoru
			Vrátiť sa na domovskú obrazovku
			Otvoriť ponuku prislúchajúcu aktuálnej obrazovke.
			Vrátiť sa späť na predchádzajúcu obrazovku
			Zmazať vložené údaje

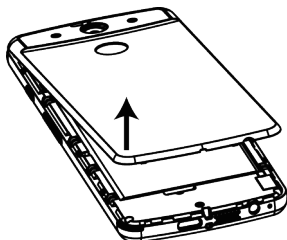
6	Alfanumerická klávesnica	Používa sa na vkladanie znakov
7	Dierky pre uchytenie remienka	Používa sa na uchytenie remienka na zavesenie na krk
8	Mikrofón	Hlavný mikrofón pre hovory a rozpoznávanie hlasu
9	3,5 mm jack pre slúchadlá	Pripojenie stereo slúchadiel
10	Konektor USB C	Slúži na pripojenie USB kábla/nabíjačky
11	Reproduktor	Hlavný multimediálny reproduktor
12	Tlačidlo hlasových príkazov	Použíte na diktovanie textu a spustenie špecifických funkcií
13	Tlačidlá hlasitosti	Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti smartfónu
14	Druhý mikrofón	Používa sa pre potlačenie šumu
15	Duálny LED blesk	Používa sa na osvetlenie pri fotografovaní, OCR, detekcie farby, lupy
16	Fotoaparát	8 Megapixelov
17	Tlačidlo SOS	Stlačením tlačidla spustíte núdzové postupy

Začíname

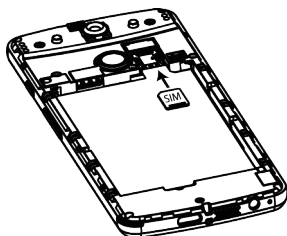
Vloženie SIM karty a batérie

1. Otočte telefón displejom dolu a vložte necht do drážky umiestnenej v ľavom dolnom rohu a zdvihnite zadný kryt.

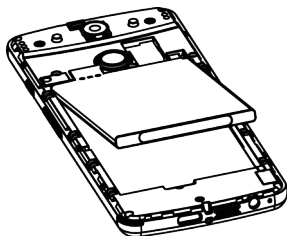
Slovenčina



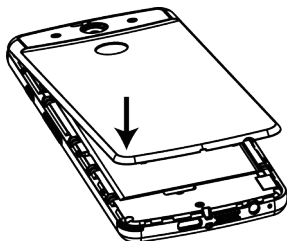
2. Vložte SIM kartu čipom dolu a skoseným rohom umiestneným na ľavom hornom rohu. Zasuňte kartu SIM do puzdra.



3. Vložte batériu najskôr do vrchnej časti s kontaktami na ľavej hornej strane a potom jemne dotlačte až zapadne do tela telefónu.



4. Nakoniec, zatvorte telefón vložení najprv hornej časti zadného krytu a stláčaním hrán krytu okolo celého telefónu.



Slovenčina

Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím je doporučené nabíjať batériu po dobu najmenej štyri hodiny. Potom môžete batériu dobíjať podľa potreby.

Pripojte USB kábel medzi SmartVision2 a AC nabíjačku. Zapojte sieťovú nabíjačku do elektrickej zásuvky a nabíjate zariadenie. Môžete tiež nabíjať smartphonu pomocou USB kábla zapojeného priamo do počítača.

Je normálne, že pri nabíjaní sa telefón zahrieva. Taktiež sa telefón môže zahrievať počas dlhodobého používania.

Zapnutie/vypnutie vášho smartfónu

Zapnite svoj SmartVision2 dlhým stlačením tlačidla Zap/Vyp, ktoré je umiestnené na pravej hornej strane telefónu.

SmartVision2 zavibruje, keď ho úspešne zapnete.

Keď je telefón zapnutý prvýkrát, postupujte podľa pokynov nastavenia (výber jazyka, výber profilu, atď.)

SmartVision2 je pripravený na použitie, keď je zobrazená domovská obrazovka.

Keď je Váš SmartVision2 zapnutý, krátkym stlačením tlačidla Zap/Vyp ho prepnete do pohotovostného režimu (vypnutá obrazovka), alebo späť do pracovného režimu (obrazovka je zapnutá). Pohotovostný režim je aktivovaný po dobe nečinnosti pre šetrenie batérie.

V pohotovostnom režime, obrazovka SmartVision2 je vypnutá, ale jeho funkcie zostávajú povolené. Stále môžete prijímať prichádzajúce hovory, správy, e-maily a navigačné inštrukcie.

Pre vypnutie SmartVision2, dlho stlačte tlačidlo Zap/Vyp, potom zvolte «Vypnúť» a stlačte tlačidlo «OK». Postupujte podľa pokynov.

Pokiaľ zostane obrazovka čierna alebo ak telefón už neodpovedá, môžete vynútiť reštartovanie telefónu tak, že jednoducho vybrate a založíte batériu.

Právne upozornenia a záruka

1. OPATRENIA NA POUŽÍVANIE A ODPORÚČANIA

- Zaobchádzajte s KAPSYS zariadením a príslušenstvom opatrne, nehádzte a nekopte do zariadenia
 - Nerozoberajte výrobok, pretože to bude mať za následok zrušenie
 - Čistite zariadenie iba pomocou mäkkej navlhčenej handričky.
- Nepoužívajte chemikálie, čistiace prostriedky alebo abrazívne prostriedky, ktoré by mohli poškodiť zariadenie
- Tento výrobok nie je vodotesný. Chráňte ho pred vlhkosťou a postriekaním tekutinou.
 - Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti zdroja tepla a vyhnite sa ukladaniu zariadenia v horúcom, vlhkom alebo korozívnom mieste
 - Nepoužívajte výrobok v blízkosti magnetických polí
 - Nepoužívajte zariadenie, ak je obrazovka poškodená alebo prasknutá, pretože by mohlo dôjsť k zraneniu
 - Nepoužívajte výrobok v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu
 - Produkt nenabíjajte pri teplotách pod 0°C (32°F) alebo pri viac ako 45°C (113°F)
 - Nepoužívajte výrobok v zdravotníckych zariadeniach a požiadajte o povolenie pred použitím telefónu v blízkosti zdravotníckych prístrojov
 - Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám. (1) Rozsah prevádzkových teplôt: -10 °C (14 °F), až + 55 °C (131 °F). (2) Krátkodobá skladovacia teplota: -20 °C (-4 °F) až + 60 °C (140 °F). (3) Dlhodobá skladovacia teplota: -10 °C (14 °F) až + 25 °C (77 °F)
 - Výrobok obsahuje vstavaný lítium-polymérový akumulátor. Pre zvýšenie životnosti batérie ju vždy plne nabíjajte
 - Dlhodobé užívanie telefónu môže spôsobiť zvýšenú teplotu telefónu
 - Pre optimálny výkon vášho zariadenia, odporúčame, aby ste ho občas vypli a zapli a občas vybrali a založili batériu.

2. BEZPEČNOSŤ A ZDRAVIE

- Tento výrobok držte ďalej od malých detí
- Počas šoférovania majte voľné ruky: šoférujte Vaše auto bezpečne a zodpovedne podľa pravidiel cestnej premávky
- Chráňte Váš sluch: vyhnite sa dlhodobému pôsobeniu vysokej úrovne hlasitosti počas používania slúchadiel, reproduktorov alebo prijímača.
- Ak máte kardiostimulátor alebo žijete pri niekom, kto má, môžete sa poradiť s lekárom alebo výrobcom kardiostimulátora ohľadne otázok súvisiacich s používaním vášho bezdrôtového zariadenia.
- Zariadenia vysielajúce rádiové vlny môžu rušiť bezpečné a účinné použitie niektorých lekárskeho zariadení, ktoré nemusia byť dostatočne chránené

3. ZÁRUKA – OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Kapsys, výrobca zariadenia, so sídlom 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), Francúzsko, zaručuje, že výrobok je v súlade s popisom (je k dispozícii na webových stránkach www.kapsys.com) a v súlade s ustanoveniami článkov L.211-1 a nasl. francúzskeho obchodného zákonníka.

Kapsys zaručuje prvému kupujúcemu, že produkt od dátumu kúpy je bez chýb spracovania a materiálu, ak je používaný za optimálnych podmienok podľa jeho účelu.

Záručná doba pre SmartVision2 je garantovaná po dobu dva (2) roky a jeho príslušenstvo vrátane batérie má garantovanú záruku po dobu šesť (6) mesiacov od dátumu kúpy.

Počas tejto doby komerčnej záruky, môže byť výrobok buď opravený alebo vymenený bezplatne spoločnosťou Kapsys alebo jeho schválenými poskytovateľmi služieb (s výnimkou nákladov na dopravu).

V prípade, že výrobok nie je k dispozícii na použitie alebo ho nemožno použiť po dobu viac ako sedem (7) dní, je záručná doba výrobku opraveného v rámci záruky predĺžená o dobu trvania opravy.

Kapsys záruka nezahŕňa:

- Bežné opotrebenie výrobku, zníženie kapacity a výdrže batérie
- Poškodenia vyplývajúce z nesprávneho používania, poliatia kvapalinou, vznik vlhkosti, alebo tesnej blízkosti zdroja tepla
- Prasknuté alebo poškodené zariadenie alebo zariadenie s viditeľným mechanickým poškodením
- Nedodržanie opatrení pre používanie, nehody, nedbalosti, nesprávne použitie, alebo použije v rozpore s pokynmi dodávanými spoločne s výrobkom, alebo obchodné použitie výrobku
- Skratovanie batérie alebo použitie batérie v inom zariadení ako v SmartVision2
- Použitie príslušenstva alebo konektorov neschváleným spoločnosťou KAPSYS
- Poškodenie v dôsledku neodbornej opravy servisom, ktorý nie je partnerom spoločnosti KAPSYS.

Obmedzená záruka zahrnutá v bodoch uvedených vyššie a platných právnych predpisoch a vylučuje akékoľvek iné predpokladané záruky a/alebo povinnosti prislúchajúce predávajúcemu najmä ale nie obmedzenie povinnosti pokiaľ ide o uspokojivú kvalitu, spoľahlivosť alebo dostupnosť presnosti a úplnosť odpovedí výsledkov a informácií poskytnutého produktu alebo dostupnosti dát.

Odporúčame vám zálohovať si údaje uložené vo Vašom výrobku. KAPSYS nezodpovedá za stratu údajov vyplývajúcu z nesprávneho používania výrobku, opravy alebo výmeny.

4. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

V maximálnom rozsahu povolenom príslušným právom, ale za žiadnych okolností nemôže Kapsys niesť zodpovednosť voči vám, nejakému užívateľovi alebo tretej osobe za nepriame, zvláštne, následné, náhodné alebo represívne škody akéhokoľvek druhu, vyplývajúce zo zmluvy, prečinu, alebo inak, vrátane, ale nie výhradne k, zraneniu, strate príjmov, strate dobrej povesti, strate obchodných príležitostí, strate dát a / alebo ušlému zisku, bez ohľadu na ich predvídateľnosť alebo či KAPSYS bola upozornená na možnosť vzniku takýchto škôd

A v žiadnom prípade celková zodpovednosť KAPSYS nemôže prekročiť sumu prijatú od Vás. Vyššie uvedené nemá vplyv na zákonné práva, ktoré nie je možné odvolať.

Sieťové servery alebo služby mobilnej siete sú poskytované tretími stranami prostredníctvom komunikačných systémov, sietí a médií, na ktoré KAPSYS nemá žiaden dosah a preto nemôže zabezpečiť dostupnosť a efektívnu prevádzku. Odporúčame priamo kontaktovať príslušného poskytovateľa za účelom získania akejkoľvek podpory v súvislosti s ich službami.

5. O SAR

Váš SmartVision2 od KAPSYS je rádiový vysielateľ/prijímač. Bol navrhnutý a vyrobený v súlade s limitnými hodnotami rádiových frekvencií (RF) odporúčanými európskou úniou.

Toto zariadenie spĺňa požiadavky EÚ (1999/519 / ES) o obmedzení vystavenia verejnosti elektromagnetickým poliam formou ochrany zdravia. Jednotka merania pre limit stanovený zasadnutím Európskej rady je odporúčaný pre mobilné telefóny «Specific Absorption Rate» (SAR). Tento limit je SAR 2,0 W / kg v priemere na 10 g telesného tkaniva. Toto zariadenie spĺňa požiadavky ICNIRP a európskej normy EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 pre mobilné rádiové zariadenia.

Testy vykonávané za účelom stanovenia hodnoty SAR boli vykonávané na základe štandardných režimov používania prenosov na ich maximálnej výkonovej úrovni v celom rozsahu frekvenčných pásiem. Skutočná úroveň SAR v normálnej prevádzke môže byť nižšia ako je maximálna hodnota, pretože prístroj je vyrobený tak, aby využíval úroveň výkonu potrebnú pre prístup do siete. Táto hodnota sa mení v závislosti na rôznych faktoroch, ako napríklad blízkosť telefónu k základnej stanici.

Pri použití bude skutočná hodnota SAR zvyčajne oveľa nižšia, než je maximálna hodnota. Všeobecne platí, že čím bližšie ste k základňovej stanici, tým nižší je vysielací výkon vášho mobilného telefónu. K zníženiu expozície vysokofrekvenčnej energie môžete použiť hands-free príslušenstvo alebo inú podobnú možnosť na udržanie zariadenia v bezpečnej vzdialenosti od hlavy a tela.

Najvyššia hodnota SAR tohto zariadenia je uvedená nižšie:

- Hlava: 0.178 W/kg (spriemerované na 10g of telesného tkaniva)
- Telo : 1.148 W/kg (spriemerované na 10g of telesného tkaniva)

6. ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pre viac informácií kontaktujte vášho predajcu a jeho technickú podporu alebo nám pošlite správu na: Service Clients

KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

Taktiež môžete navštíviť našu web stránku: www.kapsys.com.

7. TRADEMARKS

Firemné a produktové značky uvedené v tomto dokumente a v príručkách sú ochranné známky, registrované alebo neregistrované, vo vlastníctve príslušných vlastníkov. Slová Kapsys, značky a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Kapsys SAS.

Slová, značky a logá ako Android, Clavier Google, Google Reader, Play Store, Google Play Music, Google Parameters sú registrované ochranné známky spoločnosti Google Inc. v USA a/alebo iných krajinách.

Názvy ABBYY, značky a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti ABBYY Software Ltd.

Názvy Bluetooth, značky a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG Inc.

Nuance je registrovaná ochranná známka spoločnosti Nuance Corporation Inc.

Všetky značky a názvy produktov sú obchodné názvy alebo registrované obchodné značky príslušných spoločností.

Súlád so smernicou RoHS:

Tento produkt je v súlade so smernicou 2011/65 / EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých ne-

bezpečných látok (RoHS) v elektrických a elektronických zariadeniach a jej zmenami.



SMERNICA WEE

Tento symbol na výrobku alebo obale indikuje, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný s obvyčajným komunálnym odpadom. V súlade s európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektronických a elektrických zariadení WEEE (OEEZ), tento elektronický odpad nesmie byť za žiadnych okolností zahodený do netriedeného komunálneho odpadu. Tento výrobok dajte zlikvidovať predajcovi alebo ho zaneste na príslušné zberné miesto na recykláciu.



ZNAČKA CE

Tento produkt je v súlade so značkou CE a spĺňa požiadavky pre použitie v obytných zónach, komerčných a priemyselných zónach a spĺňa ustanovenia smernice R&TTE (1999/5/EC). Pre viac informácií o značke CE navštívte stránku www.kapsys.com.



Výstraha: Dlhodobé počúvanie hudby pri maximálnej hlasitosti môže spôsobiť poškodenie sluchu.

8. O TOMTO DOKUMENTE

Informácie zverejnené v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. KAPSYS si vyhradzuje právo na zmenu obsahu tohto dokumentu bez povinnosti informovať akúkoľvek osobu alebo organizačnú jednotku. Kapsys nemôže niesť zodpovednosť v prípade akýchkoľvek technických alebo publikačných chýb alebo opomenutí obsiahnutých v tomto dokumente, alebo v prípade náhodnej alebo nepriamej straty alebo škody vyplývajúcej z prevádzky produktov, alebo z použitia tohto dokumentu. KAPSYS sa snaží neustále zlepšovať váš produkt a jeho funkcie kvality a výkonu. Kapsys vám preto umožňuje navštíviť svoje web stránky (www.kapsys.com) pre najnovšie aktualizácie o používaní a prevádzky tohto výrobku.



Poznámka

Před použitím telefonu SmartVision2 si přečtěte podrobnou uživatelskou příručku. Elektronická verze tohoto dokumentu je k dispozici na našich webových stránkách www.kapsys.com v sekci Podpora. Tento dokument si můžete prohlédnout také přímo ve svém telefonu, stisknete-li na domovské obrazovce tlačítko „Menu“ a vyberete nabídku „Nápověda“.

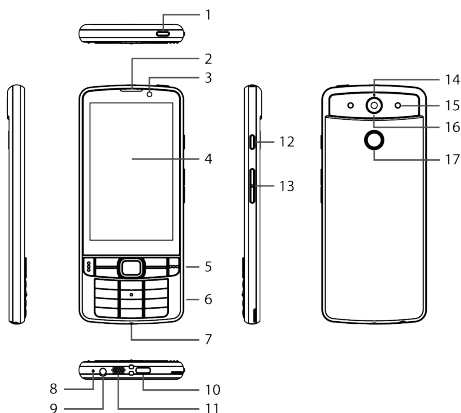
Obsah balení

Součástí balení telefonu SmartVision2 je:

- baterie,
- síťová nabíječka 220/110 V – USB nabíječka 5 V,
- kabel USB (typ C),
- dvě stereofonní sluchátka s mikrofonem,
- ochranné pouzdro,
- závěsná šňůrka na krk,
- 5 tagů NFC,
- stručná příručka,

Český

Popis telefonu



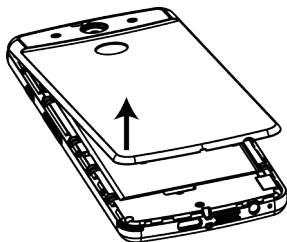
Č.	Položka	Popis	
1	tlačítko napájení	stisknutím a podržením zapnete/vypnete telefon, stisknutím zapnete/vypnete obrazovku (režim spánku)	
2	přijímač telefonu	hlavní přijímač pro telefonní hovory	
3	přední fotoaparát	slouží k pořízení autoportrétu nebo pro online video chat	
4	dotyková obrazovka	slouží pro zobrazení údajů a obsahu telefonu a zadávání informací	
5	ovládací tlačítka a navigační středové tlačítko		slouží k procházení obrazovky pomocí směrových příkazů (nahoru, dolů, vpravo, vlevo) a středového tlačítka „OK“
			přijetí hovoru
			ukončení hovoru
			přechod zpět na domovskou obrazovku
			otevření nabídky pro aktuální obrazovku
			přechod zpět na předchozí obrazovku
			smazání uživatelského vstupu

6	alfanu- merická klávesnice	slouží k zadávání znaků
7	otvory pro šňůrku na krk	slouží k připevnění šňůrky na krk
8	mikrofon	hlavní mikrofon pro telefonní hovory a rozpoznávání řeči
9	vstup pro 3,5mm jack na sluchátka	připojení stereofonních sluchátek
10	otvor pro konektor USB typu C	připojení kabelu USB/nabíječky
11	reproduktor	hlavní multimediální reproduktor
12	tlačítko pro hlasové příkazy	slouží pro diktování textu a ak- tivování určitých funkcí
13	tlačítka hlasitosti +/-	slouží ke zvýšení nebo snížení hlasitosti telefonu
14	druhý mikrofon	slouží pro potlačení šumu
15	LED diody blesku	slouží pro přisvětlení při použití fotoaparátu, funkce OCR, detekce barev nebo lupy
16	zadní kamera	rozlišení 8 megapixelů
17	tlačítko SOS	posunutím dolů se aktivuje režim pro případ tísně

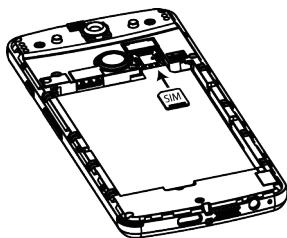
Začínáme

Vložení karty SIM a baterie

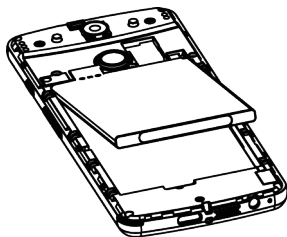
1. Obrátte telefon zadní stranou k sobě, nehtem zajedťte do zářezu v levém dolním rohu a zvedněte zadní kryt.



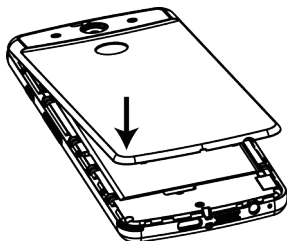
2. Vložte kartu SIM tak, aby čip směřoval dolů a zkosný roh směřoval vlevo nahoru. Zasuňte kartu SIM směrem nahoru do slotu.



3. Do telefonu vložte nejprve horní část baterie. Kontaktní plošky na baterii se musí nacházet vlevo nahoře. Potom zacvakněte baterii na místo.



4. Nasadte zadní kryt tak, aby západky na krytu zapadly do otvorů v telefonu. Jemně zatlačte na kryt, aby zacvakl na své místo.



Nabíjení baterie

Při prvním použití doporučujeme nabíjet baterii nejméně čtyři hodiny. Poté již můžete nabíjet baterii dle potřeby.

Připojte telefon SmartVision2 prostřednictvím kabelu USB k síťové nabíječce. Zapojte síťovou nabíječku do elektrické zásuvky a nabíjete zařízení. Telefon můžete nabíjet také připojením k počítači prostřednictvím kabelu USB.

Telefon se při nabíjení nebo při delším používání zahřívá. Jedná se o normální stav.

Zapnutí/vypnutí telefonu

Telefon SmartVision2 zapnete dlouhým stisknutím tlačítka „ZAP/VYP“, které se nachází na horní straně telefonu. Po úspěšném zapnutí telefon zavibruje.

Při prvním zapnutí nastavte telefon podle pokynů (vyberte jazyk, profil atd.).

Jakmile se zobrazí domovská obrazovka, je telefon SmartVision2 připraven k použití.

Jestliže krátce stisknete tlačítko „ZAP/VYP“, když je telefon SmartVision2 zapnutý, přepnete ho do pohotovostního režimu (obrazovka je vypnutá) nebo ho naopak přepnete z pohotovostního režimu zpět do aktivního režimu (obrazovka je zapnutá). Pohotovostní režim se aktivuje také po určité době nečinnosti z důvodu úspory energie baterie.

Obrazovka telefonu SmartVision2 je sice v pohotovostním režimu vypnutá, nicméně funkce telefonu zůstávají zapnuté. Stále můžete přijímat příchozí hovory, textové zprávy, e-maily i poslouchat pokyny navigace.

Chcete-li telefon SmartVision2 vypnout, dlouze stiskněte tlačítko „ZAP/VYP“, potom vyberte možnost „Vypnout“ a stiskněte tlačítko „OK“. Postupujte podle pokynů.

Pokud obrazovka zůstává černá nebo pokud telefon nereaguje, můžete ho restartovat jednoduchým vyjmutím a opětovným vložením baterie.

Právní upozornění a záruka

1. OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ A DOPORUČENÍ

- S telefonem SmartVision2 a příslušenstvím zacházejte opatrně. Dbejte na to, abyste je neupustili nebo s nimi nebouchli.
- Zařízení nerozebírejte. Každý takový pokus bude mít za následek zneplatnění záruky.
- Zařízení čistěte pouze měkkým a lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné chemikálie, čisticí nebo abrazivní prostředky.
- Toto zařízení není vodotěsné. Chraňte ho před vlhkostí a postříkáním kapalinou.
- Nikdy nepoužívejte zařízení v blízkosti zdroje tepla a neskladujte ho v horkém, vlhkém nebo korozivním prostředí.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti zařízení vytvářejících magnetické pole.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je obrazovka rozbitá nebo prasklá, mohli byste si způsobit zranění.
- Nepoužívejte zařízení ve výbušném prostředí.
- Nenabíjejte zařízení při teplotách nižších než 0 °C nebo vyšších než 45 °C.
- Nepoužívejte zařízení ve zdravotnických zařízeních a před použitím telefonu v blízkosti zdravotnických přístrojů požádejte nejprve o svolení.
- Nevystavujte zařízení extrémním teplotám. (1) Provozní rozsah teplot: -10 °C až +55 °C; (2) teplota pro krátkodobé skladování: -20 °C až +60 °C; (3) teplota pro dlouhodobé skladování: -10 °C až +25 °C.
- Uvnitř zařízení se nachází lithium-polymerová baterie. Chcete-li zvýšit životnost baterie, vždy ji nabíjejte do plné kapacity.
- Pokud používáte zařízení po dlouhou dobu bez přestávky, může se zahřívát.
- Chcete-li výkon zařízení optimalizovat, doporučujeme ho čas od času vypnout a vyjmout baterii.

2. BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVÍ

- Uchovávejte zařízení mimo dosah malých dětí.
- Při řízení si nechte ruce volné: Řiďte auto bezpečně a zodpovědně a dodržujte pravidla silničního provozu.
- Chraňte svůj sluch: Při použití sluchátek, reproduktorů nebo přijímače nezvyšujte hlasitost na nejvyšší úroveň na příliš dlouhou dobu.
- Pokud máte implantovaný kardiostimulátor nebo žijete v blízkosti osoby s kardiostimulátorem, obraťte se s dotazy týkajícími se bezpečnosti současného použití s bezdrátovými zařízeními na ošetřujícího lékaře nebo výrobce kardiostimulátoru.
- Přístroje vysílající rádiové záření mohou rušit činnost některých nedostatečně chráněných lékařských přístrojů, jejichž použití pak nemusí být bezpečné a účinné

3. ZÁRUKA – OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

OMEZENÁ ZÁRUKA

Ručitelem je společnost KAPSYS, která je výrobcem zařízení, se sídlem na adrese: 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), Francie. Společnost KAPSYS se zaručuje, že fyzické zařízení odpovídá svému popisu (k dispozici také na webu www.kapsys.com) dle ustanovení článků L.211-1 a násl. francouzského spotřebitelského zákoníku.



Společnost KAPSYS zaručuje prvnímu kupujícímu, že zařízení je k datu nákupu prosté veškerých vad v dílenském zpracování a materiálu, pokud bude používáno za běžných podmínek a v souladu se svým účelem.

Na zařízení (telefon SmartVision2) je poskytována záruka dva (2) roky a na zařízení včetně baterie šest (6) měsíců od data zakoupení.

Během tohoto záručního období jsou společnost KAPSYS nebo poskytovatel servisu schválený společností KAPSYS povinni zdarma (s výjimkou nákladů na dopravu) zajistit opravu nebo výměnu zařízení. Pokud je zařízení opravováno v záruční době a spotřebitel ho nemá k dispozici nebo ho nemůže používat po dobu delší než sedm (7) dní, záruka na zařízení se automaticky prodlužuje o dobu trvání opravy.

Záruka společnosti KAPSYS se nevztahuje na:

- běžné opotřebení zařízení a snížení kapacity baterie,
- škody vyplývající z nesprávného použití, vystavení vlhkosti nebo kapalině nebo použití v těsné blízkosti zdroje tepla,
- popraskané nebo poškozené zařízení s viditelnými známkami po nárazu,
- poškození vzniklé v důsledku nedodržení opatření pro použití, nehody, nedbalosti, nesprávného použití nebo nedodržení pokynů dodaných se zařízením nebo v důsledku komerčního využití produktu,
- zkratování baterie nebo na poškození vzniklé v důsledku použití baterie v jiném zařízení než telefon SmartVision2,
- použití příslušenství nebo konektorů, které nejsou schváleny společností KAPSYS,
- poškození vzniklé v důsledku pokusu o opravu osobou nebo

servisem neautorizovanými společnostmi KAPSYS.

Kromě uvedené omezené záruky stanovené na základě platných právních předpisů vylučuje společnost KAPSYS jakoukoliv další předpokládanou záruku nebo povinnost příslušející prodávajícímu. Mimo jiné jsou vyloučeny zejména veškeré výslovně neuvedené podmínky týkající se dostatečné kvality, spolehlivosti nebo dostupnosti přesných a úplných odpovědí, výsledků a informací poskytovaných zařízením nebo týkajících se přístupnosti k datům. Doporučujeme, abyste si data uložená v zařízení zálohovali do jednoho nebo několika jiných úložišť. Společnost KAPSYS nenese odpovědnost za ztrátu dat vzniklou v důsledku poruchy, opravy nebo výměny zařízení.

4. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

V maximálním rozsahu, v jakém to právní předpisy připouštějí, odmítá společnost KAPSYS jakoukoliv smluvní, občanskoprávní nebo jinou odpovědnost za jakékoliv škody či újmy, ať už nepřímé, konkrétní, následné, náhodné nebo sankčně postihnutelné, vzniklé vám, jinému uživateli nebo třetí straně, a to bez ohledu na jejich předvídatelnost nebo předchozí upozornění na možnost jejich vzniku. Touto škodou či újmou může být mimo jiné zranění, ztráta příjmu, poškození dobré pověsti, ztráta obchodních příležitostí, ztráta dat nebo ztráta zisku. V žádném případě nepřesáhne celková výše závazku společnosti KAPSYS částku získanou z vaší strany, a to bez ohledu na právní charakter vzneseného nároku. Výše uvedené nemá vliv na zákonnou odpovědnost, kterou společnost KAPSYS nemůže odmítnout.

Síťové servery nebo služby buňkového telekomunikačního systému jsou poskytované třetími stranami prostřednictvím komunikačních systémů, sítí a médií, nad kterými nemá společnost KAPSYS žádnou kontrolu, a proto nemůže zajistit jejich dostupnost a efektivní provoz.



V případě potíží vám doporučujeme obrátit se přímo na příslušné poskytovatele a požádat o technickou podporu v oblasti jimi zajišťovaných služeb.

5. POŽADAVKY TÝKAJÍCÍ SE POHLCOVÁNÍ ENERGIE

Telefon SmartVision2 funguje jako rádiový vysílač/přijímač. Byl navržen a vyroben tak, aby splňoval prahové hodnoty pro expozici radiofrekvenčnímu záření, jak je doporučuje Evropská unie.

Toto zařízení splňuje požadavky EU (1999/519/ES) o omezení expozice osob elektromagnetickým polím v zájmu ochrany veřejného zdraví. Množství vyzařovaného radiofrekvenčního záření u mobilních telefonů se dle doporučení Rady udává v jednotkách „SAR“ (měrný absorbovaný výkon). Povolený limit SAR je 2 W/kg jako průměr na 10 gramů tělesné tkáně. Toto zařízení splňuje požadavky ICNIRP (Mezinárodní komise pro ochranu před neionizujícím zářením) a limity stanovené evropskou normou EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 pro mobilní rádiová zařízení.

Dle provedených testů hodnotících bezpečnost nošení zařízení na těle může být telefon s příslušenstvím neobsahujícím kovy a při dodržení vzdálenosti minimálně 1,5 cm od těla bezpečně používán. Použijete-li jiné příslušenství, nemusí být limity na expozici RF záření dodrženy. Nepoužíváte-li zařízení pro nošení telefonu na těle, ani telefon právě nedržíte u ucha, udržujte minimálně 1,5cm vzdálenost mezi zapnutým telefonem a svým tělem.

Skutečné hodnoty SAR jsou obvykle při používání telefonu mnohem nižší než maximální hodnota. Obecně platí, že čím blíže se nacházíte k základnové stanici pro mobilní komunikaci, tím nižší je vysílací výkon vašeho mobilního telefonu. Chcete-li snížit expozici vysokofrekvenční energii, používejte „hands-free“ příslušenství nebo jinou podobnou možnost, abyste udrželi zařízení v bezpečné vzdálenosti od hlavy a těla.

Nejvyšší hodnoty SAR pro toto zařízení:

- Hlava: 0.178 W/kg (jako průměr na 10 gramů tělesné tkáně)
- Tělo: 1.148 W/kg (jako průměr na 10 gramů tělesné tkáně)

6. ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Podrobné informace získáte u služby zákaznické podpory svého dodavatele. Servisní a prodejní středisko pro Českou a Slovenskou Republiku: společnost Adaptech s.r.o., Smetáčkova 1484/2, 158 00, Praha 5, tel.: +420 222 980 011, email: info@adaptech.cz, www.adaptech.cz. Můžete také kontaktovat písemně výrobce na adrese: Klientské služby společnosti KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, Francie. Další informace naleznete na našich webových stránkách: www.kapsys.com.

7. OCHRANNÉ ZNÁMKY

Značky společností a produktů uvedené v tomto dokumentu a v příručkách jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky a jsou majetkem příslušných vlastníků.

Slova, značky a loga Kapsys jsou registrované ochranné známky společnosti Kapsys SAS.

Slova, značky a loga, jako je Android, Clavier Google, Lecteur Google, Obchod Play, Hudba Google Play, Google Parameters jsou registrované ochranné známky společnosti Google Inc. ve Spojených státech nebo dalších zemích.

Slova, značky a loga ABBYY jsou registrované ochranné známky společnosti ABBYY Software Ltd.

Slova, značky a loga Bluetooth jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG Inc.

Nuance je registrovaná ochranná známka společnosti Nuance Corporation Inc.

Všechny názvy značek nebo produktů jsou obchodní názvy nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

SOULAD SE SMĚRNICÍ RoHS:

Tento produkt splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních ve znění pozdějších předpisů.



SMĚRNICE OEEZ

Pokud je na výrobku nebo jeho balení uveden tento symbol, znamená to, že výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatním komunálním odpadem. V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) nesmí být elektronické zařízení telefonu za žádných okolností zlikvidováno jako netříděný komunální odpad. Prosíme, abyste tento výrobek zlikvidovali způsobem, že jej vrátíte na místo jeho prodeje nebo uložíte na sběrné místo určené místními úřady pro recyklaci.



ZNAČKA CE

Toto zařízení splňuje požadavky označení CE týkající se použití v obytném a komerčním prostředí a v prostředí lehkého průmyslu a splňuje požadavky směrnice R & TTE (1999/5/EC). Další informace o označení CE naleznete na webu www.kapsys.com.



VAROVÁNÍ: Dlouhodobé používání sluchátek nebo telefonu při nastavení nejvyšší hlasitosti může způsobit trvalé poškození sluchu.

Lokalizaci vytvořila společnost Adaptech s.r.o. se sídlem Smetáčkova 1484/2 158 00, Praha 5. Všechna práva vyhrazena.

8. INFORMACE O DOKUMENTU

Informace uvedené v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Společnost KAPSYS si vyhrazuje právo kdykoliv změnit nebo upravit obsah tohoto dokumentu bez povinnosti informovat jakékoliv osoby nebo subjekty, že tak učinila. Společnost KAPSYS nese odpovědnost za jakékoliv technické nebo textové chyby nebo opomenutí v tomto dokumentu ani za náhodné nebo nepřímé ztráty nebo škody vzniklé v důsledku provozu zařízení nebo používání tohoto dokumentu. Společnost KAPSYS se snaží o neustálé zlepšování svých produktů a o zvyšování kvality a výkonu jejich funkcí. Doporučuje proto uživatelům, aby navštívili webové stránky společnosti (www.kapsys.com) a vyhledali si nejnovější informace týkající se použití a provozu příslušného zařízení.

DECLARATION DE CONFORMITE

Declaration of Conformity

Nous, **KAPSYS**

We,

(non du fournisseur / Supplier's name)

694 Avenue Maurice Donat – 06250 Mougins - France,

(Adresse / Address)

déclarons sous notre seule responsabilité, que le(s) produit(s) :
declare under our sole responsibility that the product(s):

SmartVision2 (KAP11000) *(nom, type ou modèle, n° de lot ou de série, éventuellement sources et quantités / name, type or model, batch or serial number, possibly sources and number of items)*

auxquels se réfère cette déclaration,
to which this declaration relates,

satisfont aux dispositions de la (des) Directive(s) du Conseil
satisfy the provisions of Directive(s)

- Directive n° 1999/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 1999
- Directive n° 2012/19/EU WEEE
- Directive N° 2011/65/EU RoHS

et sont conformes à la (aux) norme(s) et autres documents normatifs(s) :
and are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

- | | |
|--|------------------------------|
| • ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10) | • EN 50360 :2001 + A1 :2012 |
| • ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015-02) | • EN 62209-1 :2006 |
| • ETSI EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08) | • EN 62209-2 :2010 |
| • ETSI EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08) | • EN 50566 :2013 |
| • ETSI EN 301 908-1 V7.1.1 (2015-03) | • EN 62479 :2010 |
| • ETSI EN 301 908-2 V6.2.1 (2013-10) | • EN 55032 :2015 |
| • ETSI EN 301 908-13 V7.1.1 (2015-12) | • EN 55024 :2010 + A1 : 2015 |
| • ETSI EN 301 993 V1.8.1 (2015-03) | • EN 61000-3-2 :2014 |
| • ETSI EN 300 330-1 V1.7.1 (2010-02) | • EN 61000-3-2 :2013 |
| • ETSI EN 300 330-2 V1.5.1 (2010-02) | • EN 50332-1 :2013 |
| • ETSI EN 301 511 V9.0.2 (2003-03) | • EN 50332-2 :2013 |
| • ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) | • EN 50419 :2016 |
| • ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08) | • IEC 62331 :2013 |
| • ETSI EN 301 489-7 V1.3.1 (2005-11) | • IEC 62321-4 :2013 |
| • ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) | • IEC 62321-5 : 2013 |
| • ETSI EN 301 489-24 V1.5.1 (2010-10) | • IEC 62321-7-1 :2015 |
| • EN 60950-1 :2005 | • IEC 62321 :2008 |
| • (second edition) + AM1 : 2009 + AM2 : 2013 | • IEC 62321-6 : 2015 |
| • EN 60950-1 :2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013 | |

(Titre et/ou n° et date de publication de la (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normative(s) / title and/or n° and date of issue of the standard(s) or other normative document(s)).

A. HEKIMIAN (Président Directeur Général)

Nom et signature du signataire autorisé

Name and signature or equivalent marking of authorized person

Mougins, le 7 Décembre 2016

Lieu et date d'émission

KAPSYS | Parc Haute Technologie | 694 Avenue Maurice Donat | 06250 Mougins | France
t +33 4 92 28 88 88 | f +33 92 28 88 89 | www.kapsys.com







KAP0747176